



3 Aruba	12 Financieel	13 Wereld	14 Sport
Man (24) gearresteerd voor neersteken oud-lottoverkoper	Unilever ziet markten verder verslechteren	'Burgemeester liet studenten Mexico verdwijnen'	Real Madrid als in een speeltuin op Anfield

Onderzoek PwC wijst uit:

Aruba 4e op duurzaamheids-ranglijst Cariben

ORANJESTAD — Aruba staat op de vierde plaats in de duurzaamheidsranglijst van landen in de Cariben. Dit blijkt uit onderzoek door accountants- en consultancybureau PriceWaterhouseCoopers (PwC) onder eilanden met een vergelijkbaar bruto binnenlands product (bbp) per capita. Aruba sluit aan achter de Kaaimaneilanden, Bonaire en St Kitts & Nevis.

door onze verslaggever
Alex Laclé

Enkele resultaten van het onderzoek werden gisteren op de eerste dag van conferentie Green Aruba/Europe Meets the Americas gepresenteerd. Het onderzoek richtte zich op de volgende milieugebieden: land, klimaat, oceaan, waterverbruik, energie en afval. Volgens PwC is het opvallend dat geen van de eilanden op elk punt consistent scoort. "Waar een eiland hoog scoort op de ene indicator, scoorde hij laag op de andere. Dit geldt ook voor Aruba." Verbeteringen moeten vooral gezocht worden in de bescherming van land en zee en het energieverbruik. "Aruba moet zich niet alleen focussen op duurzame energie." PwC adviseert een 'inte-

graal wettelijk raamwerk' te maken die alle aspecten van duurzaamheid meeneemt.

Doel van onderzoek

De presentatie gisteren werd gegeven door PwC-manager Abel Scholtens. Hij legt het doel van het onderzoek en de presentatie uit: "Met veel gebabel rond duurzaamheid op Aruba, wilde PwC graag weten hoe duurzaam Aruba nu daadwerkelijk is. Hoe zou Aruba scoren als je het eiland vergelijkt met andere eilanden in het Caribisch gebied?" Op basis van bbp per capita (een indicatie van welvaart) werden de volgende eilanden geselecteerd: Bahama's, Barbados, Bonaire, Kaaimaneilanden, Curaçao, Puerto Rico, Trinidad & Tobago, St Kitts & Nevis, en St. Maarten. PwC heeft alleen milieuaspecten van

duurzaamheid meegenomen in hun onderzoek. Ze gebruikten een theoretisch kader van vorige vergelijkbare onderzoeken van de Verenigde Naties & Eurostat. Acht indicatoren werden gebruikt en ingedeeld in zes milieugebieden. Scholtens vertelt in zijn gesprek met Amigoe dat energie bijvoorbeeld beoordeeld is op productie (van duurzame energie) en verbruik. Ook afval is beoordeeld op twee punten, zijnde productie en de mate van recycling. Bij het milieugebied 'oceaan' is vooral gekeken naar de bescherming van bijvoorbeeld koraalriffen.

Rapport

PwC werkt op dit moment aan een rapport naar aanleiding van het onderzoek en verwacht deze op korte termijn te publiceren. In de algemene ranglijst staat Aruba dus vierde, voor Curaçao, Bahama's, Puerto Rico, Barbados, St. Maarten en Trinidad & Tobago. Zie ook pagina 3 'Focus op elektrische auto's en wind-energie'.

Stafchef KPA geslaagd aan FBI National Academy



ORANJESTAD / QUANTICO — Na een opleiding van tien weken mocht Rocco Tjon, stafchef van het Korps Politie Aruba (KPA) zijn diploma van de FBI National Academy in ontvangst nemen. De academie staat internationaal goed bekend vanwege het kwaliteitsonderwijs op het gebied van leiderschap. Tjon heeft tijdens de opleiding verschillende vakken zoals 'public speaking', 'media relations' en 'executive leadership' afgerond. Naast het diploma heeft Tjon ook de Yellow Brick en Blue Brick in ontvangst mogen nemen. Deze twee onderscheidingen staan voor speciale atletische onderdelen die buiten het reguliere vakkenpakket aangeboden worden. In december komen FBI-instructeurs van de opleiding naar Aruba om training en voorlichting te geven. Naast Tjon zijn er nog 211 andere deelnemers uit 27 verschillende landen geslaagd voor de opleiding.

Ministerie van Soaw

Overheid ontslaat implementatiemanager

WILLEMSTAD — Minister van Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn (Soaw), Ruthmilda Larmonie-Cecilia (PS), heeft gisteren twee voorstellen inzake de personele bezetting van haar ministerie gepresenteerd in de Raad van Ministers (RvM). Eén voorstel betreft de aanstelling van een interim-beleidsdirecteur en een ander de definitieve afwikkeling van de relatie met implementatiemanager Norbert George bij het ministerie. In totaal is de werkwatrelatie met negen langdurig zieke ambtenaren beëindigd.

Na het aantreden van de eerste regering van het land Curaçao in oktober 2010 werd George aangesteld als implementatiemanager bij het ministerie van Soaw. Recentelijk was weer veel te

doen geweest hierover omdat zijn contract al geruime tijd zou zijn verlopen maar hij nog steeds maandelijks krijgt uitbetaald. Gisteren presenteerde de minister juridische adviezen hierover

in de RvM. Deze adviezen kwamen erop neer dat er al geruime tijd geen werkwatrelatie meer bestaat tussen de overheid en de implementatiemanager. Hierop nam de RvM gisteren een beslissing om definitief een punt te zetten achter de relatie met George. Minister Larmonie-Cecilia zegt het niet ethisch te vinden publiekelijk hier uitspraken over te doen, terwijl de persoon in kwestie nog niet officieel op de hoogte is gesteld van de beslissing van de RvM.

Wel zegt ze dat ze bezig is met een inventarisatie van de personele bezetting van het ministerie en dat er een reorganisatie plaatsvindt waarbij gekeken wordt naar alle vacatures. Het opvullen van deze vacatures zal plaatsvinden binnen het huidige beleid van de overheid. Dit beleid gaat in feite uit van een vacaturestop. Dus zal er binnen het ministerie worden gekeken om de juiste mensen op de juiste plaatsen te zetten, aldus de minister. Daarnaast kan ook

binnen de overheid worden gekeken naar overplaatsing van personeel. In dit kader is de RvM gisteren akkoord gegaan met een ander voorstel van Larmonie-Cecilia om een ambtenaar van het ministerie van Onderwijs over te plaatsen naar Soaw in de functie van interim-beleidsdirecteur.

Volgens de minister zal de inventarisatie ook een beeld geven over welke kritieke functies binnen het ministerie nog vacant zijn. Hiervoor kan een wel uitzondering

worden gemaakt en experts van buiten de overheid kunnen worden aangetrokken mochten er geen geschikte kandidaten zijn binnen het ambtenarenapparaat.

9 decreten

Minister van Bestuur, Planning en Dienstverlening (BPD), Etienne van der Horst (Pais), heeft inmiddels negen decreten ondertekend om de werkwatrelatie met ambtenaren die langdurig ziek zijn te beëindigen. Dat meldde hij vandaag tegenover radio Z86. In het

geval van de implementatiemanager bij Soaw is ook een beslissing genomen, stelt de minister. Zaterdag meldde de Amigoe dat volgens Van der Horst er op dit moment nog in 77 ambtenaren thuis zitten. In 22 gevallen gaat het om personen die langdurig ziek zijn, terwijl de overige 55 gevallen ambtenaren betreffen die vanwege een arbeidsconflict of een lopend onderzoek thuis zitten. Ook zitten hierbij gevallen van ongeoorloofd verzuim.

Vervolg op pagina 6

OM nog even afzijdig in discussie ezelbeleid

KRALENDIJK — Fundashon Bon Gobernashon heeft bot gevangen bij het Openbaar Ministerie Bonaire, Sint Eustatius en Saba, op Bonaire. Haar aangifte tegen de wat zij noemde 'buitenproportionele en inhumane' behandeling van de ezelpopulatie door Stichting Donkey's Help bij de uitvoering van het ezelbeleid van het Openbaar Lichaam Bonaire (OLB) en het verzoek om het vangen en castreren van ezels te stoppen, wordt door het OM terzijde gelegd.



Ezels op Bonaire

Het door het OLB gekozen ezelbeleid is een bestuursaangelegenheid. De inhoud van dat beleid en de manier waarop dat beleid wordt uitgevoerd is daarmee een bestuurlijke kwestie en bezwaren daartegen kunnen langs democratische weg worden aangekaart, aldus het OM. De Fundashon Bon Gobernashon meldt dat zij de gekozen behandeling van de

ezelpopulatie buitenproportioneel en inhumaan acht. De stichting klaagt over kenmerkend handelen in strijd met het verbodsartikel waarin het doden en beschadigen van dieren is verboden (artikel 366 Wetboek van strafrecht BES) en vraagt om, hangende een strafrechtelijk onderzoek, te bevelen dat

het vangen en castreren van ezelshengsten wordt gestopt. Het Openbaar Ministerie geeft bij de beoordeling van overheidsbeleid allereerst ruimte aan democratische controle en de rol van de publieke opinie daarin. Het OM probeert te zorgen dat strafrecht geen politiek correctie-instrument wordt en

acht terughoudendheid op zijn plaats. Ook een tweede aangifte, door het bestuur van de Stichting Donkey's Help' zal op voorhand niet door het OM worden onderzocht, maar geeft meer kans op succes bij herhaling, zo waarschuwt het OM.

Vervolg op pagina 9

Steun voor rookverbod publieke ruimten

WILLEMSTAD — De meerderheid van de fracties steunt het door Pais gewijzigde wetsvoorstel om de Landsverordening beperking tabaksgebruik uit te breiden met het verbod op roken in publieke en werkruimten en in het openbaar vervoer. Het wetsvoorstel werd gisteren behandeld tijdens de Centrale Commissie in de Staten.

Dit wetsvoorstel, dat door de fractie Pais is ingediend, is om voornamelijk de niet-rokers te beschermen. Dit loopt als een rode draad in het beleid van verschillende voorgaande regeringen. De fractie heeft voorts in de aanloop naar de aanbidding van het gewijzigde wetsvoorstel commentaren en adviezen van medici, de vereniging Rosea, de Sociaal Economische Raad (SER) en de Raad van Advies (RvA) verwerkt in het voorstel. De sprekers, Alex Rosaria en Marilyn Moses (Pais), Gerrit Schotte en Jacinta Scoop-Constancia (MFK), Winni Raveneau, Sherwin Leonora en Elmer 'Kade' Wilsoe (PS) en Charles Cooper (MAN), gaven gisteren aan allemaal voor te zullen stemmen bij de openbare vergadering over dit wetsvoorstel. Zij hebben bijna allemaal ook diverse kanttekeningen ge-

plaatst bij dit voorstel. Rosaria gaf als initiatiefnemer aan dat Pais zeer erkentelijk is voor de bijdragen hierbij van voormalige ministers van Gezondheid, namelijk Jacinta Scoop-Constancia (kabinet-Schotte) en Stanley Inderon die Volksgezondheid-minister van de voormalige Antillen was in de jaren negentig. Volgens Rosaria is het een feit dat consumptie en productie van sigaretten een grote last legt op gezinnen en nationale stelsels van gezondheidszorg. Hij wees ook op de sociale, economische en milieugevolgen van tabaksconsumptie en blootstelling aan tabaksrook. Statenlid Moses is als arts ook heel goed op de hoogte van de verwoestende gezondheids-effecten hiervan. Wetenschappelijk onderzoek heeft aangetoond dat tabaksconsumptie en blootstelling aan

tabaksrook de dood, ziekte en arbeidsongeschiktheid veroorzaken. Het doel van dit wetsvoorstel is daarom ook in de eerste plaats om de gezondheid van burgers te beschermen, met bijzondere aandacht voor de personen die ongewild blootgesteld worden aan tabaksrook. En daarnaast ook om de gezondheidskosten die de maatschappij draagt, als gevolg van de blootstelling aan tabaksrook. Voorop staat dat de vrije keuze om te roken niet wordt ontnomen omdat rokers altijd nog in de open lucht of in de eigen woonomgeving kunnen roken, zonder dat diegenen die wel een gezonde levensstijl erop na willen houden, het slachtoffer worden van dit rookgedrag. Raveneau is dankbaar dat er eindelijk rekening gehouden zal worden met deze laatste groep. Zij gaf aan zelf slachtoffer te zijn geworden van meeroeken. Volgens haar moet wel meer gedaan worden aan preventie. Ze is er voorstander van om de (politie)organisatie Dare weer het leven in te roepen.

Vervolg op pagina 6

the plaza
CAFE

Iedere vrijdag
happy hour bij Plaza
van 6PM tot 7PM

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

fun miles
Nieuwste voor u!

TASTE OF BELGIUM
RESTAURANT

Is looking for
Waiter / Waitress
Full-time and part-time

At least 2 years of experience
Passion for the job
Friendly, attentive and energetic

If you are interested, please send your resume including picture to:
menno@tasteofbelgium.aw

Excellence Award

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 29 lid 1 van de Landverordening voorziet kredietwetten (AB1998 no. 16) ("Lk") maakt de Centrale Bank van Aruba hierbij bekend dat zij op 19 september 2014 een vergaaring ex artikel 24 lid 1 van de Lk heeft verhoord aan FirstCaribbean International Bank (Cayman) Limited en via een bijeenkomst het bedrijf van kredietinstelling uit te oefenen.

Oranjestad, 22 oktober 2014

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till October 29

AT RENAISSANCE			AT PASEO HERENCIA		
ST. VINCENT					
daily:	4:00	6:45 9:30			
matinee:	1:30		daily:	5:30	8:30
late show:	12:00		matinee:	2:30	
		NEW PG-13	late show:	11:30	NEW PG-13
OUIJA					
daily:	4:30	6:45 9:00	daily:	5:00	7:30 9:45
matinee:	12:15	2:15	matinee:	2:15	
late show:	11:15		late show:	12:15	NEW PG-13
		NEW PG-13			
ANNABELLE					
daily:	4:00	6:30 9:00	daily:	7:00	9:30
matinee:	1:15		matinee:	2:00	4:30
late show:	11:45		late show:	12:00	
		PG R			PG R
ALEXANDER AND THE TERRIBLE HORRIBLE, NOT GOOD VERY BAD DAY					
daily:	4:15		daily:	7:00	
matinee:	12:15	2:15	matinee:	2:00	4:00
		PG			PG
ADDICTED					
daily:	6:30	9:00	daily:	6:45	9:15
late show:	12:00		late show:	11:45	
		R			R
THE BOOK OF LIFE 3D					
daily:	4:45		daily:	4:45	
matinee:	12:00	2:30	matinee:	2:30	
		PG			PG
DRACULA UNTOLD					
daily:	7:00	9:15	daily:	9:30	
late show:	11:45		late show:	12:00	
		PG-13			PG-13
THE BOOK OF LIFE 2D					
daily:	5:30		daily:	matinee:	2:15 4:30
matinee:	12:30	3:00			PG
		PG			
THE JUDGE					
daily:	8:00		daily:	9:00	
late show:	11:00		late show:	11:45	
		PG-13			PG R
GONE GIRL					
daily:	6:15		daily:	6:15	
		PG R			PG R

MATINEE: SATURDAY & SUNDAY | LATE SHOW: FRIDAY & SATURDAY

LOTTO
P A D E P O R T E

- Resultado Diaranzon 22 October 2014 -

04 10 13 26 28

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: No tin ganador Match 4
3er Premio: Tin 12 ganador Match 4
4do Premio: Tin 152 ganador di Afl 12,00

Joker 22

Proximo sorteo
25 Oct. 2014
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 160,000,00

1 Premio: 5 Bon	3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker	4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

E

Hoofdpijn? Wij hebben het medicijn...

HUBA 500 mg
Rustig slapen
Aangifte goed ingevuld
Dag hoofdpijn

Hoofdpijn omdat u aangifte moet doen?
Wij hebben het beste medicijn voor u.
Als u aan de voorwaarden hieronder voldoet, kunt u deelnemen aan de hulp bij aangifte inkomstenbelasting 2013 campagne. Deze hulp bieden wij u gratis aan.

Wanneer en waar?
18 tot en met 25 oktober 2014*
(ook op zaterdag)

- Departamento di Impuesto te Camacuri (gebouw ophaal nummerplaat)
- YMCA San Nicolas

Hoe laat?

- 8:00 am - 4:00 pm non-stop
(pensionado's krijgen voorrang van 8:00 - 12:00)

*Van 27 oktober tot en met 1 november bij
Departamento di Impuesto en Piedra Plat
Entertainment Center.

Voorwaarden

- U bent ongehuwd en verdient maximaal Afl. 50.000,- bruto per jaar.
- U bent gehuwd en het gezamenlijke inkomen bedraagt maximaal Afl. 75.000,- bruto per jaar.
- U hebt geen eigen bedrijf en bent geen vrije beroepsbeoefenaar.

Departamento di Impuesto

JUDICIAL SALE OF "PORTO MAINA"

Notice is hereby given that the Court of First Instance of Aruba has granted an order that on **Thursday 13 November 2014 at 9:00 AM local time** the aforesaid vessel, **"PORTO MAINA"**, IMO No. 9385221 (the "Vessel") will be judicially sold by public auction. The judicial sale will take place in the session of the Court of First Instance of Aruba, to be held at the **J.G. EMANSTRAAT 51, ORANJESTAD, ARUBA**.

The executing party is **COMMERZBANK AKTIENGESELLSCHAFT** with its registered office at Domstraße 18, 20095 Hamburg, Germany (the "Executing Party"). The Executing Party has chosen domicile at L.G. Smith Boulevard 64 Oranjestad, Aruba at the office of VanEps Kunneman VanDoorne, Attorneys-at-Law.

The current owner of the Vessel is **PORTO MAINA MARITIME S.A.**, with its registered office at Trust Company Complex Ajeltake, Road, Ajeltake island, Majuro, MH 96960, Marshall Islands.

The general particulars of the Vessel are:

Name:	PORTO MAINA	Gross tonnage:	11,767
Flag:	Liberia	Dead weight:	18,673
Built:	2008	Length/Breadth:	132m/25m

Current location: 12.51811° / -70.04127° Longitude (the coast of Aruba)

The judicial sale is based on a judgment dated 3 September 2014 from the Court of First Instance of Aruba ruling that the Executing Party, who has a right of first mortgage on the Vessel, may enforce its mortgage deed against Porto Maina Maritime S.A. in Aruba. The Executing Party reserves the right to sell the Vessel prior to the auction date of 13 November 2014 by means of a private sale with Aruban Court approval.

The conditions of sale will be deposited with the Court of First Instance of Aruba. For further particulars/conditions of sale and arrangements to inspect the vessel, please contact the local counsel of the Executing Party, W. Princée from VanEps Kunneman VanDoorne by telephone, +5999 461 3400 ext. 166 or by email, princee@ekvandoorne.com.

The above particulars are given in good faith but without guarantee and for the purpose of identification only. No responsibility will be accepted for any inaccuracies.

VanEps Kunneman VanDoorne
Lawyers in Business | Aruba | Bonaire | Curaçao | St. Maarten | Amsterdam

**Steun ons
werk
met
uw
gift.**

**NO ENFRENTA
CANCER DI
PECHO BO SO**

BREAST CANCER SUPPORT GROUP
Mary Jo

Adress: Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

pa trabao
TRAMPOLIN

Een dagopvang waar
hulpbehoevende
kinderen worden
begeleid om in de
toekomst te
functioneren binnen
de arbeidsmarkt.

GREEN EXPO
2014
OCTOBER 25

**RENAISSANCE
CONVENTION CENTER**
9.00 am - 12.00 pm

ENTRADA AWG. 10,-

Nos ta invita tur hende bin wak e proyectonan cu ta andando na Aruba pa hasi di Aruba un comunidad sostenibel. Tambe lo tin ehempelnan practico cu por wordo implementa na cas.

* Tur fondonan recauda lo bai pa
Colegio Laura Wernet Paskel.

www.ga-ema.com

BOTICA DI SERVICIO

Filialen

- Eagle (dichtbij het ziekenhuis)
Tel. 587-9011
- Maria (Santa Cruz)
Tel. 585-8145
- Noord (tegenover Giselé)
Tel. 586-4606
- Seroe Preto (San Nicolas)
Tel. 584-4833

Ieder nieuw lid ontvangt een Botica di Servicio tegoedbon fer waarde van "A\$25,-"

**Word lid van
BOTICA DI SERVICIO**

**leden besparen
10%
- elke dag -**

Onze voordelen:

- ✓ Medicatiebewaking.
- ✓ Als lid van 1 van onze 4 apotheken, kunt u uw recept bij al onze apotheken inleveren en kunt u vervolgens uw medicijnen afhalen bij ieder van onze apotheken.
- ✓ *10% korting op geneesmiddelen en de meeste drogisterij-artikelen.

Bent u nog geen lid van Botica di Servicio? Bezoek dan een van onze apotheken en vraag om een AZV wijzigingsformulier. Wijzigingsformulieren en instructies zijn ook beschikbaar op onze Facebook pagina.

** Deze aanbieding is geldig tot en met 31 oktober 2014.

We zijn 6 dagen per week open
van 8:00 am tot 8:00 pm

Bel voor meer informatie 587-9011
info@boticadiservicio.com
www.facebook.com/servicepharmacyaruba

Aruba Growth Road
GROEIT NIEUW TOEGEVOEGDE WERKGEAVEN

‘Buurman misbruikte kinderen jarenlang’

4 jaar cel en 50.000 florin boete voor kindermisbruiker

ORANJESTAD — Vier jaar celstraf waarvan een jaar voorwaardelijk voor de 55-jarige kindermisbruiker C.V. Daarnaast moet hij een schadevergoeding betalen van 50.000 florin aan de slachtoffers. Dat besliste de rechter vanochtend. V. heeft twee zusjes van destijds 3 en 10 jaar oud jarenlang seksueel misbruikt. Hiermee legt de rechter een langere straf op dan de officier van justitie had geëist. V. heeft later weten in hoger beroep te gaan tegen de uitspraak.

door onze verslaggever
Jackeliene Geeve

De twee kinderen woonden destijds op hetzelfde terrein als waar de man samen met zijn vrouw woonde. In de periode tussen 2004 en 2012 heeft buurman V. zich meerdere malen vergrepen aan de in 1994 geboren K. en de in 2001 geboren F. De meisjes

werden door hun buurman met snoepgoed gelokt. De buurman neemt hen mee naar binnen in zijn appartement waar de kinderen werden gedwongen tot het plegen van seksuele handelingen en het kijken naar pornofilms. Zo moesten het oudste meisje naar eigen zeggen zijn penis betasten met haar handen en met haar mond. Als het

kind haar hand wegtrok, duwde hij haar terug. “Het was nooit genoeg”, zegt K. Naast dat zij haar buurman moest bevredigen, betastte de buurman ook het jongste meisje. Zo probeerde hij zowel met zijn vingers als met zijn geslachtsdeel bij haar binnen te dringen. Ook heeft V. de zusjes meermalen lastig gevallen door langs hun huis en langs hun school te rijden. Dit verklaarden de kinderen en werd ook bevestigd door verschillende getuigenverklaringen van zowel leerkrachten als een buurmeisje.

Verzonnen

Zelf blijft V. erbij dat de kinderen het verzonnen hebben



omdat ‘ze verliefd op hem waren.’ Bovendien, zo ver-

klaarde de man, zou hij lichamelijk niet in staat zijn geweest tot het uitvoeren van de onzedelijke handelingen omdat hij ‘seksueel disfunctioneel’ was geworden na een bedrijfsongeluk in 2003. Zijn advocaat Glendeline Croes vroeg daarom vrijpraak voor haar cliënt.

Zelfmoord

Dat de jeugd van de twee zusjes, nu 20 en 13 jaar oud, niet bepaald zorgeloos is geweest blijkt wel tijdens de zitting. Hun vader zou zelfmoord hebben gepleegd en ook hun broer zou een poging daartoe hebben gedaan. Daarbij woonden de meisjes lange tijd bij hun oma, maar

werden zij soms ook naar hun tante gestuurd voor onderdak. De rol van de moeder in hun opvoeding is onduidelijk. Wel wordt benoemd dat op het moment dat de meisjes naar hun moeder stappen om haar over het misbruik te vertellen, zij de aantijgingen aan het adres van de buurman wegwimpelt. Ze zou hebben gezegd dat ‘het vanzelf weer over zou gaan.’ Het oudste zusje K. is onder behandeling bij een psychiater. Ook zij heeft twee keer een poging gedaan zichzelf van het leven te beroven. K. was als enig slachtoffer aanwezig in de rechtbank tijdens de inhoudelijke behandeling op 2 oktober.

IN HET KORT

Dreigende situatie

Bij Plaza Betico Croes ontstond woensdagavond een dreigende situatie tussen een groep jongeren. Nadat de jongeren door de politie werden weggestuurd, troffen zij hen later bij restaurant Papillon weer aan. De situatie dreigde dusdanig te escaleren dat de politie genoodzaakt was hen allen te arresteren. Eén arrestant verzette zich tegen de arrestatie waarbij hij een verwonding aan het oog opliep.

Fietsendief aangehouden

Een kort bezoek aan een uitgaansgelegenheid kostte een jongeman zijn fiets. Toen de man, nadat hij 4 minuten in het café was geweest, weer wilde weggaan zag hij een andere man op zijn fiets wegrijden. Na een poging tot achtervolging moest het slachtoffer het opgeven waarna hij aangifte deed. Surveillerende politie zag de fietsendief later rijden en wisten hem na een korte worsteling in de boeien te slaan.

Supermarktcontrole

Verschillende supermarkten in Noord ondergingen gisteren politiecontrole. De actie was gericht op de sluitings-tijd van de winkels en het drinken van alcohol in- en rondom de winkel. Bij één supermarkt werden twee bier drinkende mannen weggestuurd. Uit een gesprek met de eigenaresse van de supermarkt bleek dat zij zelf de flessen openmaakte voor haar klanten. De vrouw beoefde de politie dat ze dit in het vervolg niet meer zal doen.

Tablet gestolen

In een winkel aan de Avenida Milio J. Croes probeerde een man gisteren een tablet te stelen. Dat bleef niet onopgemerkt door het personeel. Na een confrontatie buiten de winkel reed de dief met de onbetaalde tablet op een motor weg. Een medewerker van de winkel kende de man persoonlijk en nam contact op met de familie. Deze verklaarde dat de man Alzheimer heeft en vaker rare dingen doet. De dochter van de man bracht de tablet terug naar de winkel.

‘Onrustig personeel en geen vertrouwen in directie en bestuur FMAA’

Bestuursvoorzitter verslavingszorg pleit voor tussenoplossing

ORANJESTAD — “Het personeel is onrustig, er is geen vertrouwen meer in directie en bestuur. Er moet een tussenoplossing komen”, laat bestuursvoorzitter Marjorie Vermeer van Fundacion Maneho di Adiccioen Aruba (FMAA), de overkoepelende stichting voor drugsbeleid, aan Amigoe weten. Al maanden is er sprake van personele problemen en wijzen de directeur en de verantwoordelijk Justitieminister Arthur Dowers naar elkaar.

door onze verslaggever
Linda Reijnders

Het personeel bij de stichting voor verslavingszorg bestond uit vast personeel, waarvan een deel ambtenaren betreft die stammen uit de tijd dat het nog een overheidsinstelling was, en contractanten. Die laatste groep is enkele maanden geleden op straat gezet wegens bezuinigingen. Het resultaat is dat er een tekort aan personeel bestaat waardoor een opnamestop van verslaafden onvermijdelijk is en het overige personeel onrustig wordt. “Dat is logisch want er zijn mensen

ontslagen en er is onderbezetting. Bovendien is er een deel van het personeel, ambtenaren, dat vooral tegenwerkt en liever thuiszit dan werkt”, aldus Vermeer. Het vertrouwen in directie en bestuur is nihil, de voorzitter pleit dan ook voor een snelle tussenoplossing.

Vleugellam

Volgens haar kwam de minister met het plan om de verslavingszorg bij Directie Volksgezondheid onder te brengen. Dit vindt zij een goed idee. “Dowers legde uit dat er een overkoepelend orgaan moet komen waaronder de hele geeste-

lijke zorg, dus ook wij, valt. Dat is mijns inziens een goede constructie.” Maar, zo vraagt de bestuursvoorzitter zich af, zo’n omwenteling kost tijd en wat gebeurt er in de tussentijd? “Wij hebben dringend geld nodig en moeten extra personeel aannemen.

De problemen lopen op en we roeien nu met de riemen die wij hebben. Er zijn natuurlijk meer stichtingen die in het nauw zitten.” Bij Centro Colorado, het vrijwillige zorgcentrum, is men nu bezig aan een afbouw van het aantal bedden. “Er is een opnamestop ingelast en wij sturen nu naar meer ambulante hulp, dus wij helpen aan huis. Zodat de verslaafde in eigen omgeving behandeld wordt en familie erbij betrokken is.” Dat betekent volgens Vermeer dat de bedden die er zijn echt voor crisissgevalen bestemd zijn. “Het is absoluut nog niet efficiënt



Bestuursvoorzitter Marjorie Vermeer tweede van rechts.

genoeg, maar we moeten toch iets. We zijn deels vleu-

gellam.” De directeur van FMAA, Jerehm Campbell

was vanochtend niet voor commentaar bereikbaar.

Man (24) gearresteerd voor neersteken oud-lottoverkoper

ORANJESTAD — De politie heeft dinsdagmiddag de 24-jarige man L.J. gearresteerd. J. wordt ervan verdacht Paul Vilt, de zwerver die zowel in de volksmond als door de politie wordt omschreven als ‘voormalig loterijmedewerker’, met een mes te hebben gestoken. Vilt, die tegenwoordig op straat leeft, werd zondagmiddag ernstig gewond in de Weststraat aangetroffen. Enkele organen staken uit de open wond in zijn buik. De verdachte is in voorlopige hechtenis genomen, aldus politiewoordvoerder Lito Laclé. Hij wordt beschuldigd van poging tot doodslag. Het onderzoek is momenteel in handen van het Openbaar Ministerie (OM). Wordvoerder Ann Angela laat weten dat het onderzoek in volle gang is. Over een mogelijk motief voor de steekpartij is nog niets bekend. De gezondheidstoestand van het slachtoffer is stabiel, aldus het OM vandaag.



Agent aangehouden met illegale munitie

SAN NICOLAS — Een agent met de initialen F.F.P. in dienst van Korps Politie Aruba (KPA), district San Nicolas is aangehouden. Hij wordt ervan verdacht in het bezit te zijn van illegale munitie. Op het moment dat de agent werd aangehouden was hij nog maar korte tijd op vrije voeten. Enkele weken geleden werd hij namelijk al korte tijd in detentie genomen in verband met een aangifte van bedreiging door zijn vriendin. Het Openbaar Ministerie (OM) laat weten dat beide zaken nog worden onderzocht. De illegale munitie zou naar verluidt kogels betreffen die niet officieel verkregen zijn via KPA. De aangehouden agent zou zijn dienstkogels hebben gebruikt voor andere doeleinden. Dit zou de reden zijn dat hij zelf andere, illegale, kogels zou hebben aangeschaft. Overigens wil zowel de politie als het OM dit niet officieel bevestigen.



Openingsdag Green Aruba:

Focus op elektrische auto's en windenergie

ORANJESTAD — Het middagprogramma van de eerste dag van ‘Green Aruba Where Europe Meets The Americas’ stond vooral in het teken van elektrische auto's en windenergie. Keynote speaker Francisco Palmieri roemde de mogelijkheden van deze regio als het gaat om renewables. Genoeg zon, wind en zee om stroom te genereren.

Door Ariën Rasmijn

Pablo Gomez-Acebo hield op zijn beurt een vrij droge presentatie over off shore windturbines, maar echt interessant was het verhaal van Steve Smith van Ener-tech Global. Zijn bedrijf doet aan geothermisch koeling en verwarming. Hitte uit de grond dus. Het schijnt in de Cayman Islands een hit te zijn want Smith heeft daar zijn product goed weten te verkopen. TNO was sterk vertegen-

woordigd op de eerste dag. Zo heeft de Arubaanse tak van het onderzoeksinstituut een Memorandum of Understanding (MOU) ondertekend met het bedrijf Optixolar voor experimenten met zonnepanelen in de nog aan te leggen Smart Community in Kibaima. Bouwadviseur Jennifer Polman-Boekhoudt hield tevens een presentatie over hoe met voorspellende software de beste bouwontwerpen en materialen worden getest voor deze Smart

Community.

0 procent invoerrechten

Daarna was het de beurt aan adviseur Rens Knecht. Zijn presentatie ging over wat er gedaan moet worden om meer elektrische auto's op de Arubaanse wegen te krijgen. Op dit moment rijden er ruim 50.000 personenauto's op Aruba. Dat is goed voor zo'n 60 procent van de jaarlijkse 266.000 ton CO2-uitstoot. Dat kan anders, vindt Knecht en dus moet Aruba om te beginnen de invoerrechten voor volledig elektrische auto's verlagen naar 0 procent en in plaats van voertuigenbelasting heffen het accijns op brandstof verhogen naar budgetneutraal. Bovendien raadt Knecht de uitvoering van een pilot aan waarbij alle auto's van de overheid - zo'n 300 als

je politieauto's niet meereken - elektrisch worden. Na de presentatie van Knecht was het woord aan de Amerikaanse autoverkoper John Felder, die onder meer elektrische auto's van het merk Tesla verkoopt op Grand Cayman. Zijn praatje was meer van inspirerende aard en de beste man kon het ook niet laten om een gratis lader aan te bieden aan iedereen in de zaal die mocht besluiten om bij hem een elektrische auto te kopen.

Na zijn presentatie was het woord aan Elthon Lampe, business developer bij Elmar. Hij wees op het feit dat Aruba klein genoeg is om geen zorgen te hebben over eventueel leeglopende batterij van een elektrische auto. Bovendien beschikt Elmar op haar kantoor in Hato al over een lader die

een autobatterij in een kwartier helemaal vol kan krijgen.

Experimenten

WEB-directeur Oslin Boekhoudt hield de laatste presentatie van de dag. Daarin gaf hij een overzicht van waar de water - en stroomproducent mee bezig is op gebied van duurzaamheid. Er wordt veel geëxperimenteerd en niet alles loopt goed af. Zo bleek dat de elektrische bus van Arubus te duur was vanwege de batterij. “We waren te vroeg daarmee”, aldus Boekhoudt. Ook is WEB onder meer bezig met het koelen van de eigen gebouwen met ijs en zijn er plannen om met vliegtuigen en opslag onder water het overschot van stroom van de toekomstige windturbines van Urirama op te vangen.

a leading tours and water sports company in Aruba, is looking for a

RESERVATION AGENT

Requirements are:

- A minimum of 2-3 years of reservations experience within a corporate/waters sports environment
- Excellent English & Spanish language skills
- Plan, organize, prioritize and perform multiple tasks to perform job functions in an orderly, efficient manner
- Strong problem-solving and decision making skills
- Attention to detail exceptional customer service
- Team oriented, energetic, self-motivated ability to work effectively with others.
- Highly proficient in MS Office (Word, Excel, Outlook, Power point)
- Preferably female candidates
- Flexible working hours-including weekends & holidays

We offer:

- A pleasant working environment
- Attractive salary
- A great opportunity to develop your skills
- Growing possibilities

Preferably locals, if not, applicants must have at least 5 valid working permits and must be able to start immediately.

Please apply with resume and references in person at Pelican Main Office, J.E. Irausquin Blvd. 232, by fax to 587-2315 or email to: info@pelican-aruba.com

Verdwenen Monumenten

De openluchtbioscopen van Aruba

door **Evert Bongers**

Ons eiland heeft in haar geschiedenis maar liefst vijf openluchtbioscopen gekend, op een na zijn ze allemaal weer verdwenen, de laatste is nu ook gesloten. In 1920 werd de eerste geopend door 'Shon' Eduard (Eddy) de Veer, een van de belangrijkste zakenlieden van het eiland en een filmfanaat. Op de binnenplaats van het voormalige Hotel Colombia (nu deel van het Stadshuis, aan de achterkant waar de Censo huist), richtte hij de eerste bioscoop van het eiland op, een openluchtbioscoop. Op de foto is links naast het gebouw het witte doek te zien. Men genoot van de geluidloze ('stomme') films van die jaren maar men moest zelf een stoel meebrengen. In de jaren 50 was er een bescheiden openluchtbioscoop achter de Openbare Leeszaal en Bibliotheek die toen was gevestigd aan de Lagoenweg 11. Er werden op vrijdag films vertoond die de jeugd kon bijwonen voor 25 cent. In de 'Lago Colony', de en-



De openluchtbioscoop te Savaneta.

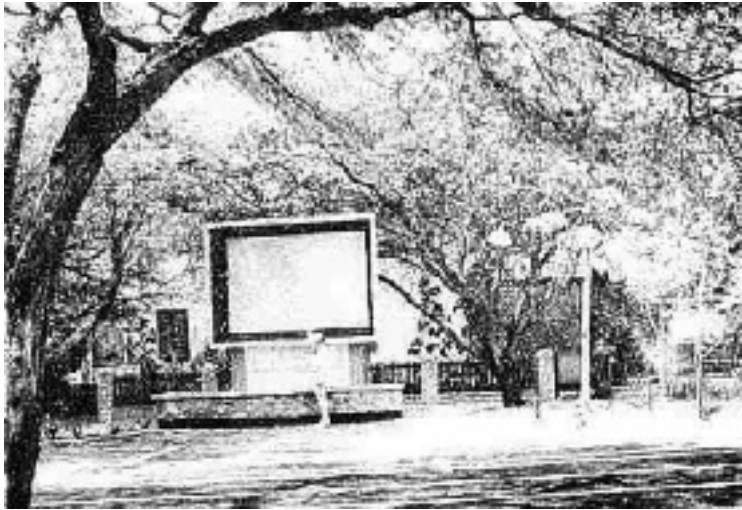


Hotel Colombia met de eerste openluchtbioscoop op de binnenplaats, jaren '20.

clave op Seroe Colorado voor Amerikaans personeel van de raffinaderij, was er ook eentje, het Open Air Theatre, dat deel uitmaakte van de Esso Club. De grote rolprenten uit Hollywood waren daar te zien voor de Amerikaanse expats die zo niets hoefden te missen van de entertainment producties uit het moederland.

Een van de vele bioscopen die het 'E. de Veer Chain Theatres' had in de jaren 50 en 60 was te vinden in Savaneta, een openluchtbioscoop net voor de poort van de Marinierskazerne. In die tijd van voor de videobanden was er voor de daar gelegde mariniers niet veel ander vertier dan films bekijken en dat kon vlak voor de deur.

Maar hij was ook populair bij de lokale bevolking. De laatste openluchtbioscoop was er een van een andere categorie: een drive-in bioscoop, op Balashi aangelegd in 1968. Een uit Amerika overgewaaid fenomeen, waar je met de auto naar binnen kon rijden, een luidspreker van een paal aan je deur haken en in de privacy van je



Openluchtbioscoop achter de Openbare Bibliotheek, jaren '50.

voertuig kon genieten van wat er op het reuzenscherm verscheen. Voor de jeugd was het een uitdaging om met zoveel mogelijk vriendjes in een auto binnen te komen, waarvoor een apart standaardtarief bestond, bekend als 'car-crash'. Reden voor heel veel pret! Er werd vaak niet echt naar de film gekeken.... De Drive-In werd en-

kele jaren geleden gesloten maar het scherm staat er nog steeds. Bioscoopbezoekers van tegenwoordig zakken nu onderuit in pluche fauteuils in airconditioned filmzalen. Verdwenen zijn de openluchtbioscopen met hun harde houten stoelen, ze leven voort als monumenten der herinnering.



De Drive In te Balashi met plaats voor 400 auto's.

P.S: Er bestaat trouwens momenteel nog wel een bescheiden locatie waar men in de openlucht naar films kan kijken: op de binnenplaats van Fort Zoutman. Ook in Arikok worden met enige regelmaat in de open lucht films vertoond.



Aruba is rijk aan monumenten. Maar er zijn ook mooie, oude panden geweest die vervallen raakten en moesten worden afgebroken. Zij hadden wellicht hun functie verloren en moesten wijken voor nieuwbouw. Deze serie artikelen gaat over die verdwenen 'monumenten', Monumenten der Herinnering. Reacties: bongersaruba@hotmail.com.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Bloemond Supermarket
S-chow Supermarket
Moko minimarket
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K Oranjestad
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket
Shaba Pastry
The Market Alhambra Mall

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368

Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
arubadirectie@amigoe.com

Redactie:
Alex Lacié (coördinator)
Linda Reijnders
Jackeline Geeve
Mirte de Rozario
Nynke Wiersma
Nico van der Zee (corrector)
arubaredactie@amigoe.com

Administratie:
Zulaika Kelly (abonnements)
Grecia Willems (advertenties)
adminaruba@amigoe.com

Opmaak:
Zulima Kock
avisoruba@amigoe.com

Verkoop:
Tiziana La Torre
ttatorre@amigoe.com
Jamey Baire
jbairre@amigoe.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulima Kock
abonementaruba@amigoe.com

Kantooruren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekeningnummers:
Caribbean Mercantile Bank #20651903
Banco di Caribe #81027801

Klachten over bezorging?
Mail naar
klachtenaruba@amigoe.com.



MEGAPLEX 8
caribbeancinemas.com/aruba



LIKE OUR NEW FACEBOOK PAGE
Caribbean Cinemas Aruba

OCTOBER 23 - 29

**FURY**
MON-THURS 3:30 | 6:10 | 9:00
FRI 3:30 | 6:10 | 9:00 | 10:50
SAT 3:20 | 6:10 | 9:00 | 10:50
SUN & HOL 3:20 | 6:10 | 9:00

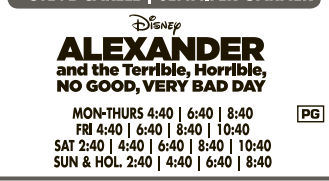
**OUIJA**
MON-THURS 5:20 | 7:30 | 9:40
FRI 5:20 | 7:30 | 9:40 | 11:50
SAT 3:10 | 5:20 | 7:30 | 9:40 | 11:50
SUN & HOL 3:10 | 5:20 | 7:30 | 9:40

**ST. VINCENT**
MON-THURS 4:40 | 7:00 | 9:20
FRI MON-THURS 4:40 | 7:00 | 9:20 | 11:40
SAT 2:20 | 4:40 | 7:00 | 9:20 | 11:40
SUN & HOL 2:20 | 4:40 | 7:00 | 9:20

**Book of Life**
MON-THURS 4:20 | 6:30 | 8:40
FRI 4:20 | 6:30 | 8:40
SAT 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40
SUN & HOL 2:10 | 4:20 | 6:30 | 8:40

**ADDICTED**
MON-THURS 4:30 | 6:55 | 9:20
FRI 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SAT 2:10 | 4:30 | 6:55 | 9:20 | 11:45
SUN & HOL 2:10 | 4:30 | 6:55 | 9:20

**ANNABELLE**
MON-THURS 5:05 | 7:20 | 9:35
FRI 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SAT 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35 | 11:50
SUN & HOL 2:50 | 5:05 | 7:20 | 9:35

**ALEXANDER and the Terrible, Horrible, No Good, Very Bad Day**
MON-THURS 6:40 | 6:40 | 8:40
FRI 6:40 | 6:40 | 8:40 | 10:40
SAT 2:40 | 4:40 | 6:40 | 8:40 | 10:40
SUN & HOL 2:40 | 4:40 | 6:40 | 8:40

**DRACULA UNTOLD**
WITH SPANISH SUBTITLES
MON-THURS 5:05 | 7:15 | 9:25
FRI 5:05 | 7:15 | 9:25 | 11:35
SAT 2:55 | 5:05 | 7:15 | 9:25 | 11:35
SUN & HOL 2:55 | 5:05 | 7:15 | 9:25

STARTING NEXT WEEK | A WALK AMONG THE TOMBSTONES
Download our NEW APP
Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074

**HOLD ON TO ARUBA**



PANDORA
UNFORGETTABLE MOMENTS

PANDORA STORE
Paseo Herencia
Noord, Aruba • 297.586.5625

D'ORLATIN
FINE JEWELRY & WATCHES

The Jewelry Center
Oranjestad, Aruba • 297.582.9544

BOOLCHAND'S
SINCE 1930

Havenstraat #25
Oranjestad, Aruba • 297.583.0147

Den Cayente

Reveille

Ariën Rasmijn (1975) is freelance journalist. Naast zijn publicaties in Amigoe en diverse andere media schrijft hij in deze column regelmatig over nieuws en politiek in Aruba. Hij stelt reacties op prijs via: arubadencayente@gmail.com.

En toen werd de lont opeens aangestoken. De wind stond al in een bepaalde richting en nu is er brand op Curaçao en op St. Maarten. Aruba smeult nog en reken er maar op dat de wind binnenkort weer onze kant op draait. Hier gaat het nog om een begroting en wordt de inzet de invoering van permanente financiële toezicht. Maar op St. Maarten wordt de formatie van een heel kabinet geblokkeerd door een aanwijzing aan de gouverneur en op Curaçao wil men de gouverneur al helemaal buitenspel zetten. De ‘Reforma’ strandt uiteindelijk bij de Rijksministerraad. Die beslissen of een dergelijk besluit wel door de beugel kan. En op dat moment kan Curaçao kiezen tussen terugkrabbelen of losbreken uit het Koninkrijksverband. En met al dat Nederlandse geld daar zou het dan nog eens

flink spannend kunnen worden. Maar binnen de huidige constellatie en de vaststaande regels van het Statuut krijgt Schotte niet zijn zin en ik kan me niet voorstellen dat hij dat niet voorzag. Kennelijk wil de man, waarvan iedereen nog altijd denkt dat hij de volgende premier wordt, onafhankelijkheid voor Curaçao. Voor de Arubaanse regering valt er weinig te schipperen, want Rutte en Plasterk hebben ons immers ook keihard in de tang. Maar Mike Eman kan in ieder geval St. Maarten niet in de steek laten. Hun premier was hier ook om steun te geven toen hij in hongerstaking ging. Daarom houdt hij zijn steun ook stevig binnen de kaders van het Statuut. Er gelden regels voor een dergelijke interventie en Nederland moet zich eraan houden en er moet



onafhankelijke arbitrage komen. Maar het blijft een compromis, want ik kan me voorstellen dat Sarah Wescott-Williams wat meer van haar collega had verwacht. Probleem is echter dat er weinig te grommen valt, laat staan voor een ander, met een hand stevig om je keel. Deze regering had al zware pech met Mark Rutte, die ook nog eens de meest stabiele Nederlandse regering in lange tijd met zich mee heeft. Alle plannen voor de regeerperiode 2009-2017 lijken nu te leunen op het idee dat het beviende CDA altijd wel aan de macht en in de buurt zou zijn. Maar sinds die zonnige middag in Madiki toen onder het genot van gebakken vis met funchi het protocol met

Donner werd beklonken is het CDA tot aan de wortels gekortwiekt. Die mooie dagen komen in ieder geval niet meer terug - je zou je zelfs af kunnen vragen of voor die tijd al hun ideeën over het Koninkrijk niet achterhaald waren - en nu heeft deze regering al een tijdje een boel plannen die een stuk moeilijker uitvoerbaar zijn. Helemaal nu we te maken hebben met Mark Rutte. Dezelfde Mark Rutte die tijdens zijn bezoek aan Aruba zijn plan al klaar had staan. Ik kan me nog herinneren dat hij achter in de toerbus diep in slaap was gesukkeld tijdens zijn rondrit op het eiland. Later op de avond in Papiament restaurant had hij een paar directe vragen aan leden van de pers en de oppositie. Aan tafel met Mike, Evelyn, Andin en Booshi was de sfeer gespannen. Ook hier tegenover de eindbaas kon men geen verenigd front vormen. Booshi Wever stapte zelfs boos op (Ok, dat was wat minder onverwacht. *High*

five voor Booshi). Na Rutte’s vertrek bleek zijn boodschap duidelijk. “Wil je weg, dan hoef je maar te bellen en we regelen het.” Ik bedoel maar, hoe duidelijk wil je het hebben? Die man is niet voor niets vrijgezel! Rutte’s boodschap is consistent gebleken en het stomme is dat wij (en daarmee bedoel ik alle drie de Caribische landen van het Koninkrijk) er nog altijd geen passend antwoord op hebben weten te vinden. Mark gelooft niet in het Koninkrijk, terwijl wij hier nog altijd in een soort van Oranje vol weemoed naar de dagen van Juliana en Beatrix lijken te snakken. Maar het zijn andere tijden. Mark Rutte gaat niet weg en zijn intenties zijn na de ingrepen op Aruba en St. Maarten duidelijk. Het Caribische deel van het Koninkrijk schikt zich in en schoont op naar de maatstaven van de ambitieuze kandidaat voor de Veiligheidsraad van de VN, of we vliegen eruit.

We spelen al een tijdje op een ander bord en het is verdomme tijd dat we eens op dat nieuwe bord drie zetten vooruit gaan leren denken. Alle oude allianties en conventies moeten van tafel en wij moeten eens beginnen aan een open, eerlijke en serieuze discussie met z’n allen over wat wij als land willen binnen dit Koninkrijk. Alles moet bespreekbaar worden, van inschikken en een Cft accepteren tot aan een ge-

menebest en zelfs onafhankelijkheid. Het gaat om veel meer dan dat paspoort en de vrees die kwijt te raken. Het wordt al veel moeilijker voor onze scholieren om daar te studeren, die deur wordt al dichtgetimmerd. Wat blijft er dan over? Defensie, het gebruik van ambassades en handelsbetrekkingen. Het wordt tijd om te formuleren wat wij precies willen en wat wij bereid zijn los te laten. Want of het nou het olijke CDA is of de hufterige VVD, het blijft een situatie waarin wij niet het laatste woord hebben, maar een regent aan de andere kant van de oceaan. En misschien is dat ook niet echt meer van deze tijd. Misschien zitten we in een soort van reveille. In Nederland is de discussie over Zwarte Piet opgelaaid, puur omdat postkoloniale allochtonen voor het eerst hun gram zijn komen halen.

Voorheen durfden Curaçaoënaars en Surinamers en andere Caribische afstammelingen van slaven dit niet aan. Nu moet iedereen wennen aan het idee van een politiek mondige, niet bepaald aabare zwarte in Nederland. En dat is kennelijk toch wat anders dan veel autochtonen gewend waren. En op St. Eustatius gaat men al een referendum houden over wel of niet blijven. Ik zeg niet dat wij dat ook moeten gaan doen, maar zeg nou zelf, het getuigt wel van durf.

Fietsambulance voor ‘ontoegankelijke plekken’

SAN NICOLAS — De Ambulancedienst van Instituto Medico San Nicolas (Imsan) heeft nu beschikking over fietsambulances. Deze fietsen zijn volledig uitgerust met de nodige instrumenten om eerste hulp te kunnen verlenen. De straten in San Nicolas zijn niet overal even toegankelijk. Daardoor is het voor een ambulance lastig om snel bij een patiënt te komen. Om die reden is de fietsambulance in het leven geroepen. Ambulanceverpleegkundige Juël van der Biezen legt uit dat het fietsteam in sommige gevallen makkelijker en sneller bij de patiënt kan komen. Het team verzorgt de eerste hulp in afwachting van een ambulance. Van der Biezen vertelt dat het fietsteam voor elk medisch probleem ingezet kan worden. Imsan gaat de fietsambulances voornamelijk inzetten tijdens grootschalige evenementen zoals bijvoorbeeld sportevenementen en carnavalsactiviteiten.



Weekendagenda

In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via arubaredactie@amigoe.com.

Vrijdag
Wat : Opening Eagle Tennis Toernooi
Waar : Eagle International Tennis Club
Wanneer : 15:00 uur

Wat : Live band Buleria
Waar : Club Hipsz
Wanneer : vanaf 22:00 uur

Zaterdag
Wat : Eagle Tennis Toernooi
Waar : Eagle International Tennis Club
Wanneer : 09:30 uur

Wat : Seminar rechten kankerpatiënt
Waar : EPI collegezaal

Wanneer : 13:30 - 17:00 uur
Wat : Loop voor de Reclassering
Waar : Fisherman's Huts
Wanneer : 16:30 uur

Wat : Open lucht film: Wild Africa
Waar : Arikok Park
Wanneer : 19:30 uur

Wat : Reggeaton Latino
Waar : Confession Club
Wanneer : vanaf 21:30 uur

Zondag
Wat : Finales Eagle Tennis Toernooi
Waar : Eagle International Tennis Club
Wanneer : 09:00 uur

Wat : Concierto Dominical Donny Laclé
Waar : Manchebo Beach Resort & Spa
Wanneer : 11:00 - 13:00 uur

COLUMN ZEE

Ziek

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Ik ben ziek. Voor u is dat een huishoudelijke mededeling, voor mijn huisgenoten is dat een kleine ramp. Mijn vrouw achtervolgt mij met paracetamol, maar ik wil een borrel. Liefst één teveel, zodat ik vervolgens goed slaap en herboren wakker word. Zij is in het voordeel, er is geen borrel in huis. Zoonlief zorgt voor een compromis en haalt wat koude bierjes bij de buurtchinese. Ik ben niet de enige die ziek is. De hele Dimas heeft gezondheidsklachten door het mooie nieuwe gebouw. Het oude gebouw was voor velen al ziekmakend, maar het is nu overgeslagen naar de andere kant van de balie. Tot nader order is de Dimas gesloten en dat is weer op zijn Arubaans gecommuniceerd, niet dus. Geen mededelingen in de pers, geen mededelingen op de website. Laat de mensen gewoon maar voor een dichte deur komen. Dat sluit weer aardig aan bij mijn verhaal over kwaliteit

van gisteren. Ook hier een kwaliteitsprobleem door gebrek aan communicatie. ‘Sick buildings’ leek me wel een aardig onderwerp voor een column. Maar wat op het internet te vinden is, is vooral technisch. Er zijn 1001 oorzaken mogelijk voor een niet werkbare werkomgeving. Ventilatie, afvoeren, chemische producten die bij de bouw gebruikt zijn. Eén ding is duidelijk: het oplossen van het probleem kan heel lang duren. De Dimas zal naar tijdelijke oplossingen moeten zoeken. Ik begreep dat het zwartepietenspel tussen opdrachtgever en uitvoerder al begonnen is, dus dat levert ongetwijfeld ook de nodige vertraging op. Zou er sprake kunnen zijn van sabotage? De bouwers hadden ongetwijfeld regelmatig met de Dimas te maken omdat ze werkvergunningen moesten krijgen. De Dimas staat niet bekend als de meest klantvriendelijke organisatie



op het eiland en verschillende bouwvakkers zullen daar mee te maken gehad hebben. Ik zie al voor me hoe ze hun frustraties afreageren. Een klodder cement in een afvoer kan wonderen doen, een paar dode ratten in een hoekje van het ventilatiesysteem zorgen heel lang voor vreemde geurtjes. Ongetwijfeld zijn er nog veel meer mogelijkheden om eventuele boosheid om te zetten in daden. Het kan natuurlijk ook zo zijn dat dit gebouwendrama nog een prettige wending neemt.

Robyn Gardner en Natalie Holloway zijn nog steeds vermist. Misschien dat één van de twee of beiden onder het gebouw gevonden gaat worden. Mysterie opgelost, gebouw weer gezond. Maar zo’n prettige wending zit er waarschijnlijk niet in. Aruba lijkt nu getroffen te worden door de wet van Murphy: als er iets is gaat, gaat ook alles mis. Althans zo vertaal ik het vandaag maar even. Een korte column vandaag, het is niet anders. Ik beloof u beterschap.

door **Renée van Aller** en **John de Vries**

Dat kan comfortabel gefinancierd worden als de werknemers in loondienst allemaal wat inleveren. En dat terwijl de pensioenopbouw, de werkloosheidsuitkeringen en secundaire arbeidsvoorwaarden van werknemers al nauwgezet aan een constante en constitutionele inkrimping lijden? Sitalsing wijst dan op een van haar eerste chefs. Plannen om de mensheid te redden moeten altijd met het meest waakzame wantrouwen worden bezien, hield hij haar niet aflattend voor: “Voordat men door ontroering overmand legio luide lofzangen aanheft, moet men zich altijd eerst indringend afvragen welk belang de indiener zelf heeft bij zijn eminente en altruïstische voorstel.” Hij placht haar voortdurend en bezwerend te vragen: “het belang, wat is het belang Sitalsing?” Dus ging Sitalsing op zoek naar het belang van de VNO-NCW. Het bleek een paradijselijke oplossing voor de werkgevers, constateert zij. Voor personeel in vaste dienst dalen de arbeidslasten bij versoerde sociale regelingen. Daarnaast zijn werkgevers direct verlost van het risico dat de politiek hen zal verbieden werknemers te ontslaan om ze vervolgens veel goedkoper weer in te huren als freelancer.”

Goed voorbeeld doet goed volgen?

Die vernuftige formule zou de Arubaanse regering goed van pas kunnen komen bij de heersende onduidelijkheid over de al of niet doorbetaling van de bashi-premie en het gelijkbedrag dat (gepensioneerde) ambtenaren en daarmee gelijkgestelden krijgen uitbetaald. Dat krijgen ze omdat indexatie niet altijd kon plaatsvinden en extra ATV-dagen voor gepensioneerden moeten worden verzilverd. Die premies wilde de regering afschaffen voor overheidsgepensioneerden omdat er bezuinigd moet worden. Mevrouw Hyacinta Thijsen-Tri-

mon was vrijdag 17 oktober op werkbezoek bij premier Mike Eman. Ze vertrok zeer tevreden, berichtte 24ora.com en de Diario, want alle gepensioneerden behouden hun gelijkbedrag en bashi-premie. Diezelfde dag berichtte de Minister van Financiën echter dat de bijdrage gelijkbedrag jaarlijks tussen de 11 en 12 miljoen florin kost en kennelijk zwaar drukt op de begroting, laat staan de de bashi-premie. Tegelijkertijd moeten de degenen die niet willen werken en al jaren thuiszitten afvloeien. Ook wordt er hard gewerkt aan een VUT-regeling, terwijl de gehele salarisstructuur zal worden herzien. Daarbij zal ook de indexering worden bezien. Een gokje wagen? Beide toeslagen worden afgeschaft in het landsbelang, om de pensioenen en de AOV veilig te stellen. Zo kan de VUT-regeling deels worden gefinancierd.

Factfree Frans
Formidabele retorische vaardigheden hebben het gewiekste politieke wonder, (ex) minister van Buitenlandse Zaken, Frans Timmermans veelvuldig uit benarde situaties gered. “Timmermans’ legendarische speech bij de VN bleek vrijwel geheel factfree, zegt Jan Kuitenbrouwer in het NRC van 16 oktober 2014. Feiten zijn ondergeschikt, talent voor de X-factor is essentieel. Wie zit te wachten op een politicus? Wij willen een artiest, die heeft altijd het sympathiek klinkende antwoord, ook al is het onjuist. Waarom Timmermans’ talenten niet royaal toegepast? Altijd ingaan op de eigen kwaliteiten, dat doen de Arubaanse bestuurders perfect. Wel opereert de Arubaanse overheid het liefst “in een feitenvrije omgeving met ruimte voor de verbeelding. Dan gaje steeds vaker beloven in plaats van geven, en hoe meer je belooft, hoe groter je schuld. En als je schuld groeit, slinkt je krediet,” besluit Kuitenbrouwer treffend. In Nederland is de bezieling voor nog meer bezuinigen ingeruild voor een belastingverlagingsvoorstel

Verdachten moeten, wanneer het Openbaar Ministerie overgaat tot vervolging, zich voor de rechter verantwoorden. Elke week behandelen de strafrechters van het Gerecht in Eerste Aanleg uiteenlopende zaken. In principe is het publiek welkom om als toeschouwer bij de behandeling van strafzaken aanwezig te zijn. Hieronder een kort overzicht van de strafzaken op vrijdag 24 oktober:

08:15: B. wordt verdacht van inbraken in woningen op 24 en 25 maart. Hierbij zou hij een fiets, een of meerdere laptops, een camera en juwelen hebben ontvreemd.
08:30: Vijf personen, te weten K., A., M., G. en R. worden verdacht van deelname aan een criminele organisatie. In de periode van november 2012 tot en met maart 2014 zouden zij meerdere auto’s, zowel van particulieren als auto’s van een verhuurbedrijf, hebben gestolen. De verdachten zouden de auto’s vervolgens hebben doorverkocht.
14:00: J. wordt ervan verdacht op 12 januari 2014 de 21-jarige Sherman Webb een zodanig harde klap te hebben gegeven dat hij aan de gevolgen hiervan is overleden. J. zou Webb hebben mishandeld door hem met een vuist op zijn hoofd en in zijn nek te slaan, dit vond plaats op het feest op Reflexions Beach na afloop van de zogenoemde ‘Fakkeloptocht’ door Oranjestad. Door de klap zou een ader in de rug zijn gescheurd wat uiteindelijk heeft geleid tot de dood van Webb.

OPINIE

Wie heeft belang bij wat?

ORANJESTAD — Basisverzekeringen voor iedereen, weg met de tweedeling. Deze kop stond boven de column van Sheila Sitalsing in de Volkskrant van 18 oktober 2014. Haar informatie was weer adembenemend leerzaam. De grootste werkgeversvereniging VNO-NCW lanceerde een verdienstelijk voornemen om de zelfstandig werkenden (zzp’ers) ook een solide pensioenopbouw en sociale zekerheden te gunnen.

voor de burgers. Hoe dat voorstel moet worden gefinancierd is obscuur, de burgers moeten dat vermoedelijk zelf betalen. De kaasschaafmethode is uit, gemeenten worstelen met hun nieuwe taken, zij krijgen aanzienlijk minder geld daarvoor. Werknemers voelen zich tekort gedaan, ambtenaren zitten voorlopig langdurig op de nullijn en belangenbehartigers worden steeds opstandiger. De regering moet altijd overvragen, dan kunnen politici daarna meeleven in de pers de hand over het hart strijken en deze en gene wat gunnen. De sociale voorzieningen in Nederland zullen verder versoberen (mooi woord en minder ongemakkelijk dan afbreken). De PVV meent dat de bijstand geen hangmat is, maar een vangnet.

Pluk ze
In het Financieel Dagblad van 18 oktober 2014 beschreef Gerben van Marel hoe in Amerika gewit geld van corrupte personen/regeringen wordt opgespoord. Als er voldoende bewijs is wordt het bevroren en onteigend. Zo worden kleptocraten afgestraft. Die weggesluisde gelden kunnen regeringen inzetten voor noodzakelijke (infrastructuurele) projecten en aflossing van schulden. Dat moet wel gebeuren onder gelijktijdige neutralisering van aanbestedingen, onnavolgbare witwasconstructies in het Koninkrijk, met name in Nederland. De echte witwassers gaan nog steeds veelvuldig vrijuit. Hier ligt een gouden kans om een nadeel in een voordeel om te zetten en een (wederrechtelijk) verkregen voordeel in een pijnlijk gevoeld nadeel te converteren.

Renée van Aller en John de Vries schrijven regelmatig voor Amigoe. Vanuit hun juridische, bestuursrechtelijke, wetgevende en financieel economische kennis en ervaring toetsen ze de theorie in de praktijk. Renée werkte als jurist lange tijd voor de Universiteit van Aruba en de Arubaanse overheid. John J.P. de Vries was jarenlang werkzaam als jurist bij de overheid. Zij presenteren een analytisch, vakbekwaam en onderbouwd oordeel op actualiteiten.



23 oktober 1995

Kleine ondernemers

Ook deze week in 1995 was er al aandacht voor de kleine ondernemer. Adeck-voorzitter Boy Magdalena stelt tijdens een bijeenkomst van kleine ondernemers dat het kleinbedrijf op Curaçao de ruggengraat van onze economie is. De organisatie zal iedere serieuze poging van de overheid om de economie gezond te maken steunen, zei hij verder, maar

daarbij moet rechtvaardige verdeling hoog in het vaandel staan. Brede schouders moeten de zwaarste lasten dragen en 'bezuinigingen die een aanslag doen op de zak van de minder draagkrachtigen horen niet thuis in het maatregelenpakket', aldus de voorzitter van de Curaçaose associatie van kleine ondernemers. Er moet stringente prijscontrole komen ter bescherming van de consu-

ment en de overheid moet de daarbij betrokken instellingen ondersteunen. "Als we constateren dat er nu sprake is van een crisissituatie dan moet er daarnaar ook gehandeld worden", vindt hij.

Internet

'Vanaf vandaag Amigoe op internet' staat er in een advertentietje onderaan de voorpagina. Er wordt in de krant zelf verder geen redactionele aandacht aan besteed, terwijl het toch vrij bijzonder is. Het world wide web werd pas bereikbaar voor het grote publiek door de browsers van Netscape (1994) en Microsoft (1995). Amigoe was duidelijk een *early adopter*. Amigoe.com bood dagelijks een selectie van het nieuws. Al snel werd het een van de best bezochte websites van de regio en is dat tot nu toe gebleven.

Statenlid biedt excuses aan

Ophef over uitspraken Cooper

WILLEMSTAD — De opmerking van MAN-Statenlid Charles Cooper dat er 'bloed zal vloeien in dit land' mocht Curaçao ooit in dezelfde positie komen, zoals St. Maarten op dit moment heeft met betrekking tot Nederland, heeft veel ophef veroorzaakt. Cooper heeft inmiddels zijn excuses aangeboden mocht hij iemand beledigd hebben.

Cooper deed zijn uitspraken afgelopen dinsdag tijdens het debat waarin de Staten stilstonden bij de aanwijzing van de Rijksministerraad aan de gouverneur van St. Maarten om de nieuwe ministers niet te beëdigen voordat zij een grondige screening hebben ondergaan. MAN-lid Cooper is, net als een Statenmeerderheid, fel tegen wat zij 'bemoeienis met de autonomie' van St. Maarten noemen. Naast zijn uitspraken over dat er bloed zal vloeien, had hij het tijdens de

bewuste vergadering ook over de noodzaak dat 'Makamba's kwaadschiks tot de orde geroepen moeten worden'. De Pais-fractie keurt deze uitspraken af. Volgens partijwoordvoerder Alison Manuel distantieert de coalitiepartij zich volledig van de uitspraken van het MAN-lid. "Deze uitspraken brengen schade toe aan onze democratie, omdat wij als volksvertegenwoordigers het goede voorbeeld moeten geven. Deze uitspraken vormen ook een aanslag op onze lokale economie, omdat zij schade toebrengen aan ons toerisme en ons investeringsklimaat." Volgens Pais zijn de uitspraken van Cooper ook gevaarlijk. "Want ze komen niet van een terroristische organisatie, maar van een van onze eigen Statenleden. Het gedrag van Charles Cooper is schandelijk en afkeurenswaardig", aldus Manuel in zijn reactie. Inmiddels heeft Cooper zelf gereageerd op de ophef over zijn woorden. In een persbericht geeft hij aan dat hij

alleen maar had willen zeggen dat hij met hart en ziel voor de autonomie van Curaçao zal vechten. Hij geeft toe dat hij mogelijk niet de juiste woorden heeft gebruikt. "Maar gezien alle commotie die er is gecreëerd sta ik erop dat hier mee politiek wordt bedreven om aandacht af te halen van wat het daadwerkelijke issue is, namelijk de aanslag van Nederland op interne aangelegenheden van een autonoom land binnen het Koninkrijk." Het MAN-lid biedt echter zijn verontschuldigingen aan mocht hij 'in de hitte van het debat, onbewust uitspraken hebben gedaan die verkeerd bij het volk of bij bepaalde personen zijn aangekomen'. Hij herhaalt dat hij wilde zeggen dat hij bereid is om de lokale autonomie met hand en tand te zullen verdedigen. De discussie die nu gevoerd wordt, moet zich volgens het Statenlid richten op de discussie over inmenging door Nederland in interne aangelegenheden.

Advertenties Curaçao

Our client is a well-established global financial organization. The office in Curaçao acts as a service center for the Latin American offices. For this client Deloitte Dutch Caribbean seeks suppliers of compliance consultancy services for the purpose of providing internal compliance services on a contract basis.

Compliance Officer (part-time)

The Position
The Compliance Officer's responsibilities include keeping an up-to-date Compliance Risk Management Framework, execute related monitoring activities and producing monthly MIS reports based on a Compliance Risk Dashboard. The Officer carries out risk assessments according to the compliance & risk mitigation plan and liaises with the compliance and operational counterparts in the region. The officer ensures that all policies and procedures in the area of compliance are up-to-date and is responsible for the timely and adequate implementation of new policies.

Requirements
The Compliance Officer has at least a relevant bachelor's degree preferably in Law, and has a minimum of 5 years work experience in Compliance and Risk Management in an (international) banking environment. The candidate has excellent communication and interpersonal skills, is result-oriented, analytical, honest and loyal. Furthermore he/she is able to display innovative solutions and is fluent in Dutch, English and Spanish. Portuguese is a plus.

Conditions
The provider of the compliance services is registered at the Chamber of Commerce. The supplier should also indicate how it intends to guarantee service continuity.

Procedure
For further information about the organization and/or the position you can contact Mrs. Lizzette Archangel, Manager Human Capital Consultancy, Training & Assessments at Deloitte Dutch Caribbean (+599 9) 4333333 or (+599 9) 6850858. Please send your offer including the registration of the Chamber of Commerce and at least one reference letter to hcm@deloitte.com no later than November 11th 2014. You will receive a confirmation within two days, if not contact us. Your offer will be handled confidentially.

Deloitte refers to one or more of Deloitte Touche Tohmatsu Limited, a UK private company limited by guarantee its network of member firms and their related entities. DTTL and each of its member firms are legally separate and independent entities. DTTL (also referred to as 'Deloitte Global') does not provide services to clients. Please see (www.deloitte.com/about) for a more detailed description of the legal structure of DTTL and its member firms. © 2014. For information, contact Deloitte Dutch Caribbean.

Deloitte.

Uw hypotheek op het tijdstip dat bij u past!



Exact! want als uw partner in hypotheek sluiten wij ons aan bij uw wensen en zijn wij u graag van dienst na uw werktijd.

CHB HYPOTHEEK AVOND
DONDERDAG 23 OKTOBER,
17:00 - 20:00 uur

Een huis, een terrein is een waardevol bezit! Wilt u kopen, bouwen, verbouwen of heeft u andere wensen voor uw hypotheek? We bespreken de hypotheek die bij u past, op het tijdstip dat bij u past!

U kunt op deze datum van 18-19u
deelnemen aan de informatieve
hypotheek-workshop.
Meld u direct aan via www.chb.cw



Meld u aan via www.chb.cw en download de CHB hypotheek-checklist / Voor meer informatie 4313100



Centrale
Hypotheek
Bank

Ondernemers over het algemeen positief gestemd over economie

Minder vertrouwen in toekomst bij horecabedrijven

WILLEMSTAD — Bij de bedrijfstakken horeca en handel is het slecht gesteld met het vertrouwen in de toekomst in vergelijking met andere bedrijven. Dat blijkt uit enkele resultaten van de Conjunctuurenquête juni 2014 die het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) gisteren bekendmaakte. Daarnaast zijn veel bedrijven voorzichtig met investeringen, maar over de economie zijn veel ondernemers over het algemeen toch positief gestemd.

Met 52 procent beschouwen veel horecabedrijven het investeringsklimaat als slecht. Ook het geloof in de toekomst is niet rooskleurig te noemen. Net als de horecasector geeft ook de handelssector met 31 procent aan dat het daarin geen vertrouwen heeft. Het percentage bij andere bedrijven dat niet positief afgaat op toekomst is per afgelopen juni afgenomen van 31 naar 24. Het algehele vertrouwen daarentegen is in de eerste helft van 2014 niet verder afgenomen en met 45 procent onveranderd gebleven. De financiële bedrijven hebben het meeste vertrouwen in de

toekomst. Bijna 73 procent geeft aan dit te hebben. Het onderzoek van het CBS, dat verricht is onder alle bedrijven met tien of meer werknemers, geeft een duidelijke stijging weer bij de bouwsector. Daar is het vertrouwen het afgelopen halfjaar aanzienlijk verbeterd: van 36 naar 47 procent.

Economie

De ondernemers die hun medewerking verleenden aan het onderzoek zijn over het algemeen positief gestemd over de economie. Een lager aantal ondernemers, 44 procent, heeft aangegeven dat hun beeld over economie

het afgelopen halfjaar is verslechterd. In december 2013 was dat nog 50 procent. Uit de resultaten blijkt verder dat bedrijven wel voorzichtig zijn met investeringen. En dat terwijl er toch een algemeen positief beeld is over de economie. 34 procent geeft dan ook aan dat er sprake is geweest van investeringsbelemmeringen. Uit de enquête wordt niet duidelijk om welke lasten het precies gaat. Duidelijk is dat het percentage in vergelijking met de 35 uit december 2013 onveranderd vrij hoog is.

Winst

Het CBS heeft ook gevraagd naar welke bedrijven een positief bedrijfsresultaat verwachten voor 2014. Afgelopen december bleek dat iets meer dan de helft te zijn. Met vier procent hoger en daarmee uitkomend op 56 procent is daarin dus een lichte stijging te zien.

Deze toename komt vooral voor rekening van de middelgrote bedrijven (tien tot vijftig werknemers). Bij de middelgrote- en grote bedrijven verwachten respectievelijk 64 en 68 procent winst te zullen behalen in 2014. Bij de kleine bedrijven tot 10 werknemers is dit 28 procent. Dat is een afname ten opzichte van vorige perioden. Per juni 2013 bedroeg dit nog 47 procent. Doel van deze enquête voor het CBS is om op reguliere basis, twee maal per jaar, actuele informatie te kunnen verschaffen over bedrijfsmatige en economische parameters en ontwikkelingen. Daarnaast dient het inzicht te geven in verwachtingen en opinies van ondernemers. Naast de bedrijven met tien of meer werknemers zijn ook ondernemingen vanaf drie werknemers met minder dan tien werknemers bezocht, waar dan een steekproef wordt genomen.

Samenwerken voor privacy en veiligheid

WILLEMSTAD — Stichting Overheidsaccountantsbureau (Soab) en het IT-platform Isaca Curaçao Chapter organiseerden onlangs een conferentie over informatietechnologie en de complexiteit die daaraan verbonden is. Volgens Soab en Isaca is dit de laatste decennia enorm toegenomen. Uitkomst was dat alle partijen de handen ineen zouden moeten slaan om privacy en veiligheid in de toekomst te kunnen garanderen. De conferentie telde ruim 100 deelnemers uit Curaçao, Suriname, Bonaire en St. Maarten. Doel van de conferentie en van een aantal bijbehorende workshops was om de kennis van de professionals in dit vakgebied naar een hoger niveau te tillen. Isaca wil graag een brugfunctie vervullen bij behoeftes in het bedrijfsleven en bij de overheid bij complexe IT-vraagstukken.



Overheid ontslaat implementatie-manager

Vervolg van pagina 1

De minister heeft onlangs van de RvM het mandaat gekregen om disciplinair op te treden tegen deze ambtenaren. Van der Horst geeft aan dat hij op dit moment bezig is om de lijst van ambtenaren die thuis zitten, te onderzoeken. "Personen die langdurig ziek zijn, handelen we af via Arbo Consult. Maar een tijdje terug hebben wij besloten om de regels toe te passen, door mensen die langdurig arbeidsongeschikt zijn en die meer dan twee jaar thuis zitten met 10 procent op hun salaris te korten. Dit was voor een aantal van hen aanleiding om weer te gaan werken. Binnenkort gaan we personen die meer dan drie jaar thuis zitten, conform de regels, 20 procent op hun salaris korten. Maar we houden wel rekening met de omstandigheden. Zo komen wij niet aan mensen die terminaal ziek zijn." Voor wat betreft de 55 personen die om andere redenen thuis zitten, geeft Van der Horst aan dat er per geval gekeken wordt naar wat de redenen zijn dat ze niet op hun werk verschijnen.

Steun voor rookverbod publieke ruimten

Vervolg van pagina 1

Deze organisatie gaf diverse voorlichtingen bij onder meer scholen, gericht op jongeren van tussen de tien en dertien jaar. Zij betreurt het dat men gestopt is met dit programma en vindt het ook jammer dat al deze soorten project een halt toegevoegd worden op het eiland, terwijl zij wel positieve resultaten boeken. Volgens Raveneau is de invloed van dergelijke voorlichtingen zo groot, dat de meeste jongeren later als volwassenen vrijwillig ervoor kiezen om ver te blijven van tabaksproducten. Wilsoe, die zelf een roker is, steunt dit voorstel ook. Echter, hij wil graag duidelijkheid over wat er precies onder publieke ruimten wordt verstaan. Ook Cooper wil duidelijkheid over de plekken waar dus later niet gerookt mag worden. Leonora is er voorstander van om daarnaast ook bijvoorbeeld op het vliegveld filmpjes te tonen van deze plekken. Verder noemde Wilsoe het Festival Center als voorbeeld. "Het is een publieke ruimte in de open lucht, maar zoals het wetsvoorstel nu opgesteld is, zou het ook daar verboden zijn om te roken." Het wetsvoorstel wordt te algemeen toegelicht, aldus Wilsoe. Tevens mist hij een financieel plaatje. Hij benadrukte dat het hier om opmerkingen gaat en dat hij als

roker geen problemen heeft met rookverbod. Verder worden in artikel 3 en 4 controles en onderzoeken van vaartuigen, stilstaande voertuigen en woningen genoemd. Wilsoe ziet de link van dit laatste met het doel van het wetsvoorstel niet, namelijk het beschermen van niet-rokers. "Ik zie niet waarom de autoriteiten met of zonder politie mijn woning moeten binnentreden om te kijken of ik rook. Dat begrijp ik niet. Het is daarom goed om deze artikelen, ter verduidelijking, uit te leggen in de Memorie van Toelichting", aldus Wilsoe. Schotte wil duidelijkheid op de in het wetsvoorstel opgenomen sancties. Er worden boetebedragen genoemd van tussen de 500 en 1 miljoen gulden. Dit, terwijl dergelijke boetes niet eens voor (ernstige) verkeersovertreding worden gegeven, zoals het rijden door rood licht wat fatale gevolgen kan hebben voor weggebruikers. Verder bedankte hij oud-politicus en oprichter van MFK Rudney Garmers die brieven naar toenmalig minister Scoop-Constandia heeft verstuurd om het wetsvoorstel van stichting Rosea – van SMS-advocaatenkantoor, tegenwoordig door advocaat Mirto Murray – op te pakken. Hij feliciteerde Scoop-Constandia verder met wat ze allemaal hiermee heeft bereikt, namelijk unanieme goedkeuring van het voorstel op 13 juli 2011. Het is de oud-minister vanwege bureaucratie bij overheidsinstanties echter niet gelukt deze wet het leven in te roepen, legde Scoop-Constandia zelf uit. Het voorstel is bij SER blijven liggen en ze heeft ook nooit een financieel plaatje gekregen. Verder vindt ze een voorlichtingscampagne over deze wet op zijn plaats en wil ze ook van de initiatiefnemers weten wat dit allemaal gaat kosten. Schotte wil tevens weten of het de bedoeling is een transitieperiode te introduceren om de horecabedrijven bijvoorbeeld de mogelijkheid te bieden aparte rookruimtes te bouwen. Waarnemend Statenvoorzitter Amerigo Thodé zal een verslag van het debat gisteren aan de initiatiefnemers doen toekomen. De Centrale Commissie zal later alle vragen schriftelijk beantwoorden.

AH Waszacht
Lavendel, lentefris en puur & zacht
1500 ml

2+1 GRATIS!

ACTIE! KNALLER!

20²²
13.48

Al onze prijzen nu INCL. BTW!

Albert Heijn ZEELANDIA

VAN DEN TWEEL SUPERMARKET JAN THIEL

Ma. t/m zo. **08:00 - 20:00 uur**
www.ah.an facebook.com/ahcuracao

Deze aanbieding is geldig van 20 t/m 26 oktober 2014.

Behandeling zaken ‘Babel’ en ‘Magnus’ Januari drukke maand voor OM

WILLEMSTAD — Januari volgend jaar zal een drukke maand worden voor het Openbaar Ministerie. Dan worden de zaken ‘Babel’ – witwaspraktijken en fraude waaraan voormalig premier Gerrit Schotte (MFK) zich zou hebben schuldig gemaakt – en de beroepsbehandeling van de zaak ‘Magnus’ behandeld.

Officier Clarelli Hato-Willems maakte gisterochtend bekend dat 16 januari volgend jaar is gereserveerd voor de behandeling van Babel. Ze sprak haar mond voorbij tijdens de pro forma-behandeling van een vuurwapenbezit-zaak tegen twee verdachten. Advocaat Eldon ‘Peppie’ Sulvaran en dus ook Schotte zelf zijn hiervan niet op de hoogte. Sulvaran zegt desgevraagd tegenover de *Amigoe* nog geen dagvaarding te hebben ontvangen. Volgens het OM zal de behandeling van deze zaak een hele dag in beslag nemen. Zoals het OM eerder al officieel had bekendgemaakt, is het onderzoek in deze zaak gereed voor behandeling. Welke strafbare feiten specifiek op de dagvaarding

zullen komen te staan is nog onduidelijk. Het is dus nog onduidelijk of Schotte strafrechtelijk vervolgd zal worden voor de zogenoemde ‘frequency jammers’ (stoorzenders, red.), die tijdens huiszoekingen in onder meer zijn woning zijn gevonden. Het is strafbaar om stoorzenders aan te leggen, in gebruik te hebben of te exploiteren, waarop een gevangenisstraf staat van minder dan vier jaar. Ook het door Schotte als vermist opgegeven diplomatiek paspoort is meegenomen in het Babel-onderzoek.

Magnus
Enkele weken na de beëindiging van de zaak Babel, zal de inhoudelijke beroepsbehandeling van de zaak Magnus plaatsvinden. Zoals bekend, heeft het OM

eerder beroep aangetekend tegen de vrijspraak van de mannen Dangelo ‘Panchèk’ Damascus en Carlos ‘Kalo’ Pieter, van betrokkenheid bij de moord op Statenlid Helmin Wiels. Dit, terwijl het OM twintig jaar celstraf eiste tegen Damascus en vier jaar tegen Pieter. Damascus kreeg echter acht jaar celstraf opgelegd voor twee overvallen en vuurwapenbezit, en Pieter achttien maanden voor een gewapende overval die hij samen met Damascus had gepleegd. Echter, ook Pieter is in hoger beroep gegaan tegen deze straf. Zijn raadsvrouw tekende in september jl. beroep aan. Pieter beweert onschuldig te zijn en wil voor deze gewapende overval vrijgesproken worden. Opmerkelijk is dat er drie dagen zijn gereserveerd voor de behandeling van Magnus, inclusief een zaterdag. Het Gerecht heeft nooit eerder een zaak op een zaterdag, oftewel in het weekeinde, behandeld.

Verdachten schietpartij Hato in februari voor rechter

WILLEMSTAD — Vijf verdachten staan volgend jaar februari terecht voor de fatale schietpartij bij Hato op 15 juli jl., waarbij ook diverse personen gewond zijn geraakt. De pro-forma-behandeling hiervan zal echter in november plaatsvinden. Dat maakt OM-woordvoer-

der Norman Serphos vandaag bekend. De mannen Jaiergino P. en Guergino G., die op de bewuste dag ook in het bezit van vuurwapens zijn getrappt, stonden gisterochtend terecht. Het dossier van deze zaak werd echter te laat ingediend en de behandeling

hiervan werd dus door de rechter aangehouden. Conform procedureregels hoort een dossier drie weken voor de behandeling van een zaak ingediend zijn, wat in dit geval niet is gebeurd. De verdachten moeten nu op 25 februari weer voor de rechter verschijnen.

Nieuwe spuitronde muggenbestrijding

WILLEMSTAD — De afdeling THZ-Vector Control & Surveillance van het ministerie van Gezondheid, Milieu en Natuur kondigt aan dat er vanaf vanavond een nieuwe flitronde gereden zal worden. De spuitactie wordt gehouden om muggen te bestrijden die chikungunya en dengue verspreiden.

Vanavond tussen half zeven en negen uur zal de flitwagen rijden in de wijken Steenrijk, Kustbatterij, Kintjan, Kobá, Salina Abou, Vredenberg, Marie Pam-poen, Punda, Otrobanda, Rif, Piscadera, Dòmi en Seru Dòmi. Morgenavond om dezelfde tijd worden de wijken Salina Habour View, Steenmijn, Wishi, Marchena, St. Helena,

Pretu, Hamber en Charo aangepakt. Zaterdagochtend zal in de wijken Montaña Abou, Kas di Gobièrnu, Weto, St Tomas en Hoenderberg gespoten worden. En zaterdagavond tussen half zeven en negen uur rijdt de flitwagen door Rooi Santu, Kas Grandi, St. Michiel Liber, Jandoret, Blue Bay, Curasol, Tera Kòrá, Souax en Grote Berg.

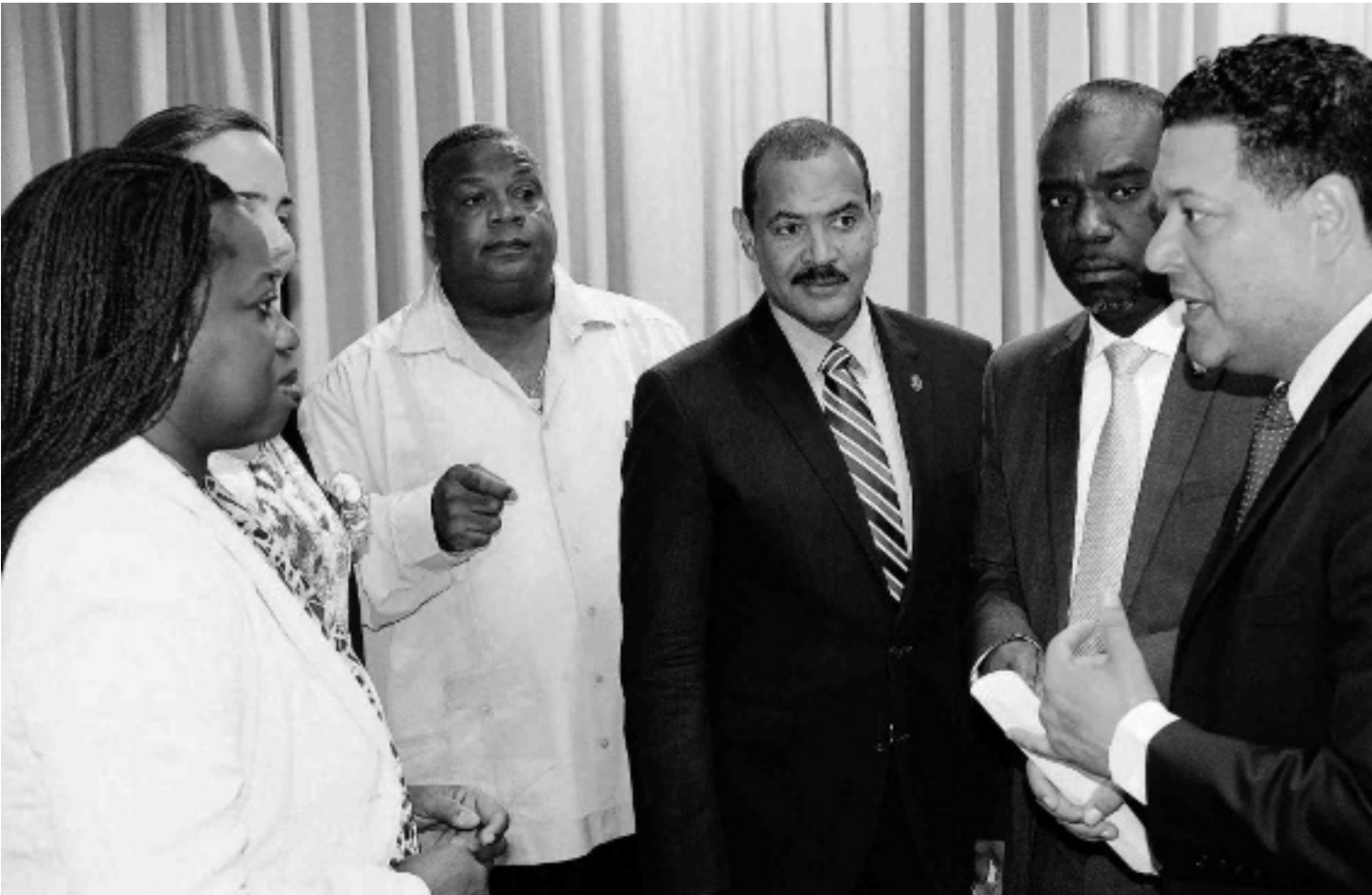
Aanhouding voor drugs

WILLEMSTAD — De twee mannen R.M.W. (41) en I.C.F. (24) zijn onlangs aangehouden voor drugsbezit. F. werd afgelopen dinsdag in de Kaya Klemkok opgepakt

en W. werd gisteren aangehouden bij Fortuna Ariba. De mannen werden op hetaardad betrapt tijdens preventieve controles van het team Ta Basta Awor. De hoe-

veelheid en de soort drugs zijn niet door de politie bekendgemaakt, maar volgens de politie was er ook een aanhoudingsbevel van het Openbaar Ministerie geldig.

Rosaria ‘niet happy’ met regering



De voltallige fractie en medewerkers van Pais in de Staten. De fractie diende gisteren haar zesde initiatiefwetsvoorstel in bij de Staten.

WILLEMSTAD — Pais-leider Alex Rosaria is niet te spreken over het feit dat de regering een initiatiefvoorstel van zijn fractie voor aanpassing van de Landsverordening Comptabiliteit 2010 niet in het regeringsvoorstel heeft meegenomen, dat gisteren in de Staten werd behandeld. Rosaria kondigde hierop dat zijn fractie met een eigen wet zal komen.

De Staten behandelden gisteren een voorstel van de regering voor aanpassing van de Landsverordening Comptabiliteit 2010. Deze aanpassing is nodig omdat in de huidige wetgeving geen voorziening is getroffen voor de eerste begroting van het Land Curaçao. Het nieuwe autonome Curaçao ging op 10 oktober 2010 van start en bestond uit restantkredieten van het voormalige eilandgebied Curaçao en de begroting van het voormalige land de Nederlandse Antillen. Tijdens de vergadering sprak Rosaria zijn verwondering uit over de handelwijze van de regering in

deze zaak. Hij wijst erop dat zijn fractie onlangs een voorstel ter wijziging van de Landsverordening Comptabiliteitswetgeving had ingediend. Het initiatiefvoorstel is in het verleden naar de adviesinstanties gestuurd en ook naar minister José Jardim van Financiën (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran). Deze liet zich positief uit over het voorstel. Maar Rosaria verbaasde zich over het feit dat het voorstel dan ook niet in het regeringsvoorstel was meegenomen. Hij stelde dan ook ‘niet happy’ te zijn met de handelwijze van de regering in deze zaak.

Het voorstel van Pais gaat ervan uit dat ministers persoonlijk aansprakelijk worden gesteld voor de wijze waarop gelden onttrokken worden aan de begroting van het land voor de oprichting of mede-oprichting van privaatrechtelijke rechtspersonen of vervreemding van een dergelijke deelneming. Volgens Rosaria heeft het doel om te voorkomen dat situaties zoals bij de stichting van het Fondo pa Deporte i Responsabilidat Sosial (Fonds voor sport en sociale verantwoordelijkheid, FDRS) zich weer voordoen. Rosaria verklaarde dat in het geval van FDRS de Raad van Ministers niet op de hoogte was gesteld. “Ons voorstel heeft als doel om ervoor te zorgen dat wanneer het om uitgaven gaat van meer dan 100.000 gulden, een minister niet meer

in zijn eentje kan beslissen. Zo’n besluit moet dan aan de Staten worden voorgelegd. Wat er met FDRS is gebeurd, is niet wenselijk” FDRS is een stichting, waarvan de oprichting in het regeerakkoord van de partijen PS, Pais, PNP en onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran was overeengekomen. De privéstichting zou onder het ministerie van Financiën komen te vallen. Een Soab-onderzoek bracht aan het licht dat de stichting tegen de regels in, in aanmerking was gekomen voor subsidie, omdat het verzoek te laat was ingediend. Maar Jardim legde in de Staten uit dat het verzoek niet conform de subsidieregels was, maar wel conform het beleid dat al jaren door de regering werd gehanteerd. Hij kondigde indertijd een herziening van de subsidieregeling aan.

81 boetes bij verkeerscontroles

WILLEMSTAD — 81 bekeuringen voor diverse verkeersovertredingen zijn gisterochtend uitgeschreven tijdens verkeerscontroles op de Nijlweg, Helmin Magno Wiels Boulevard en de Weg naar Hato. De controles waren gericht op het rijden met een

te hoge snelheid. 490 voertuigen werden op de Nijlweg gecontroleerd, waarvan 25 bestuurders harder reden dan de maximale snelheid. Bij de HMW-Boulevard werden 328 voertuigen gecontroleerd en 36 chauffeurs die te hard reden kregen ook een

bekeuring. Verder kregen vijf bestuurders die zonder een geldige keuringskaart reden een bekeuring, net als vijf anderen die zonder een geldig rijbewijs reden. Tevens kregen drie chauffeurs een boete voor het rijden zonder de verzekeringspa-

pieren, twee waren niet in het bezit van belastingkaart, drie reden zonder een veiligheids gordel om en twee bestuurders reden in een auto zonder nummerplaat. De politie waarschuwt dat meer verkeerscontroles zullen volgen.

Advertenties Curaçao

MICKY'S
Ka sharta riba (pa tempo limitat)

TIRE 165/70R13
Nafl. 95.-

Balans y instalat
OB inklui

F.D Rooseveltweg 28 Tel: 868-7848
868-0631 Fax: 868-7850

Car Control Curacao
F.D Rooseveltweg 28
Tel: 898-8816 / 515-2898

- Diagnose met scanner
- Onderhoud en reparatie alle merken
- Bestellingen onderdelen NL/USA
- Gespecialiseerd in Europese auto's

PEST CONTROL

- TERMITES
- MOSQUITOS
- OVER 200 PESTS

From Ang. 175
FREE Inspection!!!

SERO PEST
ZAKELIJK VERBODEN

690-7232 / 519-3722

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 518-7272
drankdrugs@yahoo.com

Dijtham
We've got it

TREETJE HOGER?
ALUMINIUM LADDERS

	106.00	126.45	151.79	194.19
3 trap	132.57			
4 trap	157.84			
5 trap	184.74			
6 trap	242.74			

20% KORTING

Uitsluitend geldig op werkdagen vóór 12.00 uur 's ochtts

DIJTHAM ZEELANDIA
Koningin A.M.E. Kruisweg #4
Tel: 468-9920

DIJTHAM CARACASBAAIWEG
Oude Caracabaaiweg 127
Tel: 465-4305

Landhuis Brakkeput Mei Mei bruist van

GEZELLIGHEID

Na de uitbreiding met meer terrassen, grote buitenbar, speeltuin, midgetgolf- en jeu de boulesbanen, is 't nu nog gezelliger bij Mei Mei. Je kan er niet alleen als vanouds lekker en betaalbaar eten, maar ook een drankje drinken, salsas volgen, midgetgolffen, jeu de boules, een feest(je) geven, evenementen organiseren, een kinderverjaardag vieren, schommelen, klimmen, glijden... de totale gezelligheidsplek!

Activiteitenpark open 16.00 - 22.00 uur,
Restaurant open 18.00 - 23.00 uur
Voor reserveringen: 767 1500
Ga je met mij naar Mei Mei?

RESTAURANT • MIDGETGOLF • EVENEMENTENLOCATIE • JEU DE BOULES • SPEELTUIJN

Landhuis Brakkeput mei mei

mesoestetic
skin care clinic

SUPRANO XL
Permanent hair removal for Men and Women,
get rid of all unwanted body and facial hair.

SUPRANO XL is intended for use on ALL skin types
INCLUDING tan skin (pain free)

A: Salina Galleries T: 4653308 - 4653309 - 6928391 W: Mesoestetic.com

EssentiaWater

- Essentia drink water wordt door middel van micro-filtratie, UV-licht en omgekeerde osmose gezuiverd; Geen chloorofluoride; Versterkt met zuivere mineralen; Geherstructureerd door ionische scheiding.
- Zijde zachte smaak; Hydrateert beter; Elektrolides toegevend; Beste beschikbare pH9,5.
- Handig en draagbaar in BPA vrij recycleerbare flessen.

Van 23 tot en met 25 oktober.

1.5 liter fles van 5.86 voor maar **4.90**
20 oz. Fles van 3.85 voor maar **2.85**

Verkrijgbaar bij:

TIENDA DI SALÚ
HARMONIA

Prof. Kernkampweg z/n, Tel: 7379075 of De Savaan 117 Tel: 8685433

WWW.MISS ANN BOATTRIPS.COM

KLEIN CURAÇAO
ALL INCLUSIVE TRIPS TO OUR FULL SERVICE BEACH HOUSE

OUR TRIP INCLUDES

- Breakfast and royal BBQ lunch
- Soft drinks (beer & wine available)
- Beach chair and parasol
- Snorkel safari with sea turtles
- Snorkel and mask
- Rum punch on the way back
- A friendly crew!

YOU CAN ALSO BOOK

- Introduction dives and diving
- Massage with a priceless view

CALL 767 1579 / 560 1367
CHECK OUR WEBSITE FOR OTHER TOURS AND ACTIVITIES

Inauguratie familievereniging Ypsilon

‘Taboe schizofrenie doorbreken’

WILLEMSTAD — “Schizofrenie is een normale aandoening aan de hersenen, er is niet veel bijzonders aan”, zegt Erik Stolk, secretaris van het bestuur van de pas opgerichte Ypsilon-vereniging. Met de introductie van Ypsilon hoopt het bestuur om taboes rondom psychische aandoeningen als psychoses en schizofrenie te doorbreken op Curaçao. Dinsdagavond was de officiële inhuldiging van Ypsilon Kòrsou bij de grotten van Hato.

“We willen dat families van gezinsleden met psychoses of schizofrenie elkaar kunnen steunen, maar ook dat er meer kennis naar buiten komt over psychoses”, vertelt Stolk, die tevens zorgmanager is bij PSI-Skuchami. Ypsilon bestaat in Suriname sinds

1998 en in Nederland zelfs al dertig jaar. “In Nederland zijn er al 60.000 gezinnen betrokken. De zorg voor families is daar zo goed georganiseerd, wij hopen dat ook op Curaçao voor elkaar te krijgen”, zegt Stolk.

Het doel van Ypsilon Kòrsou



Angelique la Cruz, manager PSI-Skuchami, verwelkomde het publiek bij de inauguratie van Ypsilon Kòrsou.

is om familieleden bij elkaar te brengen zodat zij elkaar kunnen ondersteunen en ervaringen met elkaar kunnen uitwisselen over schizofrenie en psychoses. “Op het moment dat families bij elkaar komen, komt er een bepaalde energie vrij, waardoor dingen vanzelf gebeuren.” Door voorlichting te geven, door het verzorgen van activiteiten en folders

in wachtruimtes van andere zorginstellingen, hoopt de vereniging het taboe rondom psychoses te doorbreken. Ook zal de vereniging de belangen behartigen van de door psychose kwetsbare medemens en zijn omgeving. Zo zal Ypsilon ook contact hebben met bijvoorbeeld de politie en wetenschappers. Stolk benadrukt dat het tijd



Foto's: Rafael Sumbro

nodig heeft om het taboe te doorbreken, maar hij is toch optimistisch. “Het aantal meldingen komt voorzichtig op gang. Tot nu toe zijn er zeven families bij de bijeenkomsten geweest. Zij hebben interesse om verbonden te zijn met de vereniging en krijgen ook begeleiding”, aldus Stolk. De vier initiatiefnemers van Ypsilon Kòrsou hopen dat de

families op den duur zelf het bestuur van de vereniging gaan overnemen. “De inauguratie was een geslaagde avond met een vol programma”, vertelt Stolk. Naast de zeven families waren onder meer Sectordirecteur Gezondheid Sirving Keli, directeur van PSI-Skuchami Norman Cicilia en collega zorginstellingen aanwezig bij de inhuldiging van de vereniging. “Het hoogtepunt van de avond was toen het lied, dat geschreven is door Ruth Cijntje, gezongen werd door Farley Lourens.” Verder werden de aanwezigen toegesproken via audio-opname door de directeur Ypsilon Nederland, Bert Stavenuiter, en Ypsilon Suriname, Joyce Dawson. Ook werd het logo van Ypsilon Kòrsou gepresenteerd. De initiatiefnemers hopen, om net als in Nederland, op den duur een spreekuur in te stellen. Vooralsnog wordt de eerst volgende bijeenkomst op 18 november gehouden om 18.00 uur bij PSI-Skuchami aan de Scharlooweg 60. Er zal dan een filmavond georganiseerd worden over schizofrenie. Na de film zal het onderwerp uitgebreid besproken worden. Aanmelden kan bij de verschillende divisies van PSI-Skuchami.

Regentijd is aangebroken
Heeft u problemen met uw dak of met afwatering op uw erf ?
Tel.: 521-2543
e-mail : we_build_cur@yahoo.com

Advertenties Curaçao

Voorstellen MFK ter bevordering veilig verkeer

WILLEMSTAD — De Statenleden van de MFK hebben afgelopen maandag diverse voorstellen ingediend ter bevordering van een veilig verkeer op het eiland, tijdens het debat hierover met de ministers Earl Balborda (Verkeer, Vervoer en Ruimtelijke Planning, PNP), Nelson Navarro (Justitie, Pais) en Irene Dick (Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport, PS).

De voorstellen hebben bijna allemaal te maken met het gedrag van weggebruikers, wat volgens hen één van de oorzaken is van de verkeersongelukken op het eiland. Statenlid Gilmar Pisas haalde een onderzoek van de partij zelf aan, waaruit blijkt dat de meeste verkeersdoden door menselijk gedrag zijn veroorzaakt. Hij wil van de overheid weten of dit klopt. Volgens het Statenlid beweren de meeste bestuurders dat zij een druk leven hebben en dus constant haast hebben. Hierdoor rijden chauffeurs veel te hard en houden geen rekening met de voorrangsregels in het verkeer, aldus Pisas. Hij betreurt het dat er steeds minder verkeerscontroles zijn, gericht op snelheid en rijden onder invloed, vergeleken met vroeger. “Dat vindt tegenwoordig sporadisch plaats. De Marechaussee hield vroeger controles, aangezien ons politiekorps niet over het nodige materiaal beschikt voor dergelijke controles.” Volgens Pisas draagt deze situatie ook bij aan een stijging van dronken chauffeurs in het verkeer. Ook Europese-Nederlanders die dat niet in Nederland durven te doen maar de Bob

laten rijden, kruipen hier op het eiland wel dronken achter het stuur, merkte Pisas verder op. “De controles in Nederland zijn zo streng dat zij het daar niet durven, dus moeten wij hier ook strenger optreden.” Pisas wil ook weten hoe het staat met het team Raspa van de politie (vroeger belast met onder meer verkeerscontroles, red.) Verder is het rijden zonder de nodige autopapieren volgens hem ook een groot probleem. Hij wil een lijst met de boetebedragen voor elke verkeersovertreding. Daarnaast wil hij van de overheid weten hoeveel personen (nog) geen autobelasting hebben betaald en hoe de problematiek van rijden zonder autopapieren aangepakt en voorkomen kan worden. Hij stelt voor om dit via de Belastingdienst te doen, door middel van een aanmaningssysteem. “De bestuurder krijgt een brief toegestuurd met een betalingsherinnering en de waarschuwing dat bij uitblijven van de betaling, het voertuig in bewaring wordt genomen. Het is een simpel en praktisch idee”, aldus Pisas.

Fietspaden
Monique Koeyers-Felida wees

op het ernstige ongeluk op de Weg naar Fuik, waarbij twee fietsers zijn geschept en één van hen nu zonder armen door het leven moet. Naar haar mening is de tijd ook aangebroken om meer fietspaden aan te leggen. Zij had veel lof voor minister Balborda die voor diverse bewustzijn-clips op de televisie zorgde, maar mist meer voorlichting over fietsen op het eiland. “Er zijn fietsers die nog steeds niet weten dat zij met zijn tweeën naast elkaar kunnen fietsen. De bestuurders die deze situatie in het verkeer tegenkomen reageren ook altijd geïrriteerd, wat een duidelijke indicatie is dat ook zij dat niet weten.” Dit is zeer belangrijk, vooral gezien het feit dat het aantal fietsers, dat gebruik maakt van het verkeer, steeds groter wordt. Daarnaast stelt ze voor om ook informatiecampagnes met betrekking tot nieuwe verkeersborden te starten. Dergelijke wijzigingen moeten ook opgenomen worden in de verkeerslessen op school. In verband met dit laatste wil ze ook weten of alle scholen hetzelfde materiaal gebruiken en of de kinderen op hetzelfde niveau verkeerslessen krijgen. Televisiespots zijn altijd goed, merkt Koeyers op, maar zij stelt aan de overheid voor om ook de sociale media te gebruiken. Het Statenlid wil ook van de overheid weten in welke taal theorie-verkeersexamens nu

gegeven worden en of het de bedoeling is om meer talen, zoals Frans, Engels en Chinees, te introduceren. Volgens haar is het bijna onmogelijk dat een Chinees die amper Papiaments kan spreken, wel een rijbewijs heeft. Koeyers wil ook weten of de oorzaak van een ongeluk geregistreerd wordt. Een registratiebeleid zal ook bijdragen aan een veilig verkeer, zegt ze. Ze stelt voor om een escalatiemodel te introduceren. Hiermee kan een bestuurder die eerder al betrapt en beboet is voor het rijden door rood licht, een hogere boete krijgen als die het weer doet en bij een derde keer moet het voertuig in bewaring worden genomen.

Motoragenten

Américo Thode wees op het gevaar voor motorrijders in het verkeer. Als motorrijder weet hij zelf dat de autobestuurders meestal onterecht geen voorrang geven aan motorrijders, dus moeten zij constant alert zijn. “Er is geen respect.” Hij herhaalde enkele vragen hierover die hij 2012 had gesteld, waarop hij nog geen antwoord heeft gekregen. Verder wil hij van de Justitie-minister weten of er inderdaad een commissie is ingesteld die zich over deze problematiek moet gaan buigen en of hij bereid is om ook vertegenwoordiging van de ‘bikers-commissie’ in die commissie op te nemen. Ook wil hij weten of de overheid

de bewustzijns campagne van de motorrijderscommissie steunt. Volgens Thode is een analyse inzake fatale ongelukken waarbij een motorrijder betrokken was, ook heel belangrijk. Verder merkte het Statenlid op dat hij weinig verkeersbriegers ziet, terwijl het aantal

Outo, Kas i Mas!

EEN TÉ GEKKE DAG MET UW BANKO AMIGU

MIS HET NIET!

- **Dubbel Fun Miles** op alle leningen en hypotheeken.
- **Geen afsluitkosten** voor hypotheeken**.
- **Compensatie** notariskosten of taxatiekosten.
- **1 jaar gratis** BSure brand- en inboedelverzekering bij het afsluiten van een hypotheek.
- **1 maand gratis** BSure autoverzekering bij een autolening.
- **Looptijd** mogelijk **t/m 8 jaar** op nieuwe auto's.
- **Gereduceerd rentetarief** van 6.59% (10.99% APR) op persoonlijke leningen.
- Mogelijkheid om pas **na 2 maanden** te beginnen met aflossen.
- **Cash back** tot NAf.650.- op alle persoonlijke leningen.
- **1^{ste} jaar lidmaatschap gratis** op alle creditcards.
- **Verlaagde rentetarieven** voor boten en milieuvriendelijke producten.

- Bovenvermelde aanbiedingen zijn slechts geldig bij goedkeuring en boeking van de leningen en hypotheeken -

AANWEZIG ZIJN: AutoCity • AZ Autobedrijf Zwanikken • Caribbean Motors • Prestige Ford • Elite Mercedes-Benz • Crown Automotives • Ultimate Automobiles • Global Motors • Universal Motors • iCARS Automotives • Prowin Motors • British Motors • Quality Motors • Star Motors • Garage Cordia • New Winds Realty • Joubert Realty • Domcilie Real Estate • Halabi Real Estate • Residencias Jalousie • Janssen de Jong • Landmark Real Estate • Dynaf • Omni • Kooyman • Polytronica • Watts Up Energy • Aqua Air • Jonka Tuincentrum • La Curaçao • Caribbean Nautical • Island's Best Windows and Doors • A&F Motors • CBA Scooters • Fun Miles • Lovers • Kid's corner

- **Zaterdag, 25 oktober 2014 • 16:00 - 21:00 uur**
- **MCB Rooi Catootje (Parkeerplaats)**
- **Nog veel meer aanbiedingen... • Gratis entrée**

Een unieke expo voor groot en klein.
Meer informatie? 466 1111 | mcb-bank.com



*Neem mee: Een geldig identiteitsbewijs, uw 2 laatste bankafschriften, uw 2 laatste salaris-slipjes en een werkgeversverklaring. Deze akte is uitsluitend geldig voor dit evenement. Maduro & Curiel's Bank N.V. behoudt zich het recht voor om deze akte ten allen tijde te annuleren.

**Alléén van toepassing op hypotheeken vanaf NAf. 250.000.-

The iCars Automotive Group

The iCars Amarok Automatic MEGA Deal.

1 DAY ONLY! | FI 70.000 incl. OB | REG FI 73.800*



***Amarok Trendline 8-Speed Automatic.**

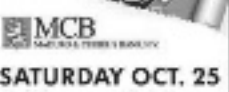
Get INSANE PRICING on the Volkswagen Gol, Jetta and Polo Sedan.

Call 888 3377 or 461 0128 or eMail sales@iCarsCuracao.com | Showrooms: Juan Domingo: Jan Noorduyweg 2/n | Saliña: Next to ISA Gas Station



1 DIA DI LOKURA KU BO BANKO AMIGU

Outo, Kas i Mas!



SATURDAY OCT. 25
4:00 pm - 9:00 pm
Rooi Catootje Branch

Motie naar VN Dekolonisatie Commissie Parlement verwerpt aanwijzing unaniem



Parlementariërs Johan ‘Janchi’ Leonard, Maurice Lake, George Pantophlet, William Marlin, Theo Heyliger, Frans Richardson en Lloyd Richardson bespreken wijzigingen in de motie, voordat die werd aangenomen door het parlement.

PHILIPSBURG — Het parlement van St. Maarten heeft gisteren unaniem een motie aangenomen, waarin de aanwijzing van de Rijkswinsterraad aan gouverneur Eugene Holiday voor het uitvoeren van een onbegrensd onderzoek naar de achtergronden van kandidaat-ministers, hun familie, vrienden, zakenrelaties en anderen, wordt verworpen.

Het parlement is het niet een met de aanwijzing, omdat de screening van kandidaat-ministers ‘niet gebrekig is’. “Die is toegepast en heeft gewerkt bij elke regeringsformatie”, volgens de motie. De VN Dekolonisatie Commissie staat op de lijst tussen regeringen, organisaties en bureaus waarnaar de motie

officieel wordt gestuurd. Naast het verwerpen van de aanwijzing van de Rijkswinsterraad, schrijft de motie de regering van St. Maarten voor een commissie in te stellen die de integriteitrapporten van de Algemene Rekenkamer, van de Wit-Samson Commissie en van PricewaterhouseCoopers bestudeert,

Politieagent buiten dienst gestoken in nachtclub

PHILIPSBURG — Een politieagent buiten dienst werd woensdagochtend vroeg in de High Up nachtclub aan de Welfare Road met een mes gestoken.

Politiepatrouilles waren woensdag rond 2.45 uur naar de nachtclub gestuurd, waar ze het management hadden aangesproken over de luide muziek en waren gebleven om toezicht te houden. Vlak daarna zagen de agenten dat tussen twee onbekende mannen een gevecht was uitgebroken en dat veel klanten het pand uitrenden. Op dat moment benaderde

de agent buiten dienst de andere agenten en zei dat hij was gestoken. Hij wees toen de verdachte aan, de 32-jarige C.A.I., die net de club uitrende. De verdachte werd te voet achtervolgd door een agent en gearresteerd bij ijszaak Carousel. C.A.J. had het mes dat hij gebruikt had nog steeds bij zich. Dit werd in beslag genomen voor verder onderzoek. Hij werd meegenomen naar het politiebureau in Philipsburg waar hij nog steeds in hechtenis is voor verder onderzoek.

De agent buiten dienst werd in de linkerkant van zijn

evalueert en een actieplan opstelt op basis van de uitkomsten en aanbevelingen. De motie, ondertekend door Lloyd Richardson, Cornelius de Weever en Leona Marlin-Romeo roept op tot een actieplan dat ook een begroting en een tijdsplan voor het implementeren van de aanbevelingen bevat. Veertien van de vijftien parlementsleden waren aanwezig bij de spoedvergadering van het parlement, die maandag begon maar verdaagd werd naar woensdag. Alleen Nalid Silveria Jacobs was om medische redenen afwezig.

borst gestoken. Hij werd ter plekke door paramedici behandeld en naar het St. Maarten Medical Center vervoerd, waar ter observatie werd opgenomen.

Politiepersoneel Saba en St. Eustatius wil duidelijkheid over arrestantenzorg

KRALENDIJK/DEN HAAG — De politiecellen op de eilanden van Caribisch Nederland voldoen in overwegende mate aan de eisen van nationale wet- en regelgeving. Er is wel aanhoudende aandacht nodig zodat het personeel en materiële beheer van deze accommodaties gewaarborgd blijven. Alleen eist men binnen de politie-eenheden van Saba en St. Eustatius meer duidelijkheid over wie verantwoordelijk is voor zorg voor arrestanten. De eenheden beschouwen dat niet als hun kerntaak. Dat constateert de Raad voor de Rechtshandhaving in zijn rapport: ‘Politiecellen Bonaire, St. Eustatius en Saba. Inspectie politiecellen’.

Minister van Veiligheid en Justitie (V&J), Ivo Opstelten, heeft het rapport naar aanleiding van een onderzoek door de Raad eerder dit jaar bij de Justitiële Inrichting Caribisch Nederland, gisteren aan de Tweede Kamer aangeboden. De doorlichting is gedaan op verzoek van de staatssecretaris van V&J. Daarbij heeft de Raad ook het gebruik van de politiecellen op de eilanden geïnspecteerd. De focus van het onderzoek was voornamelijk gericht op de voorzieningen en operationele gang van zaken in de detentievoorzieningen. Als toetsingskader is de (inter-

ationale wet- en regelgeving op dit terrein gebruikt. Voor de politiedetentie geldt een convenant met de Dienst Justitiële Inrichtingen (DJI) dat inhoudt dat de JICN in voorkomende gevallen de politiearrestanten insluit en verzorgt. Dat wordt vooralsnog alleen op Bonaire gedaan en wordt eind van dit jaar geëvalueerd. Om tegemoet te komen aan de bezorgdheid van het personeel op St. Eustatius en Saba, beveelt de Raad de meest betrokken stakeholders – zijnde de hoofdofficier van justitie BES, de korpschef politie BES en de directeur van de JICN

– aan, om een gezamenlijk beleids- en beheersplan op te stellen dat duidelijk maakt hoe het beleid en beheer van de politiecellen de komende jaren vorm krijgt. Afhankelijk van het al dan niet doorgaan van de voorgenomen verhuizing van een deel van de arrestantencellen van Bonaire naar de Bovenwinden kan vervolgens worden bezien hoe beleid en beheer verder vorm krijgen. In die zin dient er sprake te zijn van een dynamisch plan dat zich aanpast aan zich wijzigende omstandigheden.

Ook de bewindsman onderschrijft het belang van goede personele en materiële borging, schrijft hij aan de Tweede Kamer. Volgens Opstelten is de politie op Saba, na een verbouwing, weer gevestigd in het politiebureau in The Bottom, waar ook het cellencomplex is gevestigd. Terwijl voorheen het toezicht op de arrestanten werd gedaan door de politiefunctionarissen zelf, is inmiddels op Saba een op-

geleid arrestantenbewaakster in dienst genomen en wordt actief geworven voor nog twee arrestantenbewakers. Tijdens het bezoek van de Raad was een van de cellen buiten gebruik, maar inmiddels zijn alle cellen op Saba weer geschikt gemaakt voor gebruik. Ook het camera-observatiesysteem, dat niet goed was aangesloten, werkt weer. Ook is een extra hekwerk geplaatst rondom het cellencomplex op het eiland. Voor St. Eustatius vraagt de Raad aandacht voor een goede borging van het beheer, met name van de omgeving van de arrestantencellen. Daar heeft de politie aandacht voor, aldus de bewindsman. De DJI onderzoekt thans de mogelijkheden om op St. Eustatius detentiecapaciteit beschikbaar te maken. Maar er is ook aandacht voor het feit dat het onderbrengen van politiearrestanten onder omstandigheden kan leiden tot druk op de politiecapaciteit voor de Basis Politie Zorg op Saba en St. Eustatius.

OM nog even afzijdig in discussie ezelbeleid

Vervolg van pagina 1

uitlatingen waarvan degene die ze doet op voorhand kan weten dat zij buitenproportioneel en grievend kunnen overkomen. Opsporingsonderzoek door de politie zou mogelijk ook kunnen leiden tot een of meer verdachten. Toch vraagt het OM zich af of dergelijke beledigende en lasterlijke uitlatingen ook vervolgd moeten worden. Het OM houdt daarbij rekening, dat rechters in het verleden hebben uitgemaakt dat in een publiek debat over onderwerpen van algemeen belang niet gauw sprake zal zijn van verboden uitlatingen. Een te streng verbod maakt dan te veel inbreuk op de vrijheid van meningsuiting. Maar vanzelfsprekend is vrijheid

van meningsuiting geen vrijbrief, aldus het OM. Het OM concludeert uit de uitlatingen over de Stichting Donkey's Help dat de behandeling van de ezels kennelijk een onderwerp is dat heftige emoties losmaakt en bovendien in verband wordt gebracht met de culturele identiteit van Bonaire. Door een persbericht uit te geven wil het OM duidelijk maken dat er grenzen zijn aan wat je aan uitlatingen over anderen mag doen. Het OM: “Het is voorstelbaar dat in de heftigheid van de discussie die grenzen uit het oog zijn verloren. Maar dit bericht is ook bedoeld om iedereen weer te wijzen op de eigen verantwoordelijkheid voor een fatsoenlijke en zake-

lijke discussie”. Het OM waarschuwt ervoor dat mocht er na heden opnieuw sprake zijn van aanwijzingen van belediging en laster, het bij de afweging om wel of geen onderzoek in te stellen, geen rekening meer houdt met de emoties en de kans op een onderzoek dus groter is. Om de oproep tot een fatsoenlijke discussie te versterken zal het Openbaar Ministerie aan de gezaghebber op Bonaire vragen om ook stelling te nemen tegen buitenproportionele en onfatsoenlijke toonzetting in de publieke discussie, ook als het gaat om onderwerpen met een sterke emotionele lading en/of waarin de culturele identiteit een belangrijke rol speelt.



Aruba Animal Shelter

Cats and Dogs awaiting Adoption

www.arubaanimalshelter.com



FRESH

104.3

DE HOORT HET VERSCHIL

Angela's Happy Hour
(Ma t/m Vr: 10 - 12pm)
Angela Tiemens

Voor contact:
Studio: (297) 583 2121
Kantoor: (297) 583 2220
Sales: (297) 593 0705
Email: info@fresharuba.com
facebook.com/fresharuba

[advertorial]

UN ANOCHI FESTIVO Y ELEGANTE NA PANDORA

‘Lansando Pandora Aruba Charm’

Oranjestad, -- Durante un anochi sumamente ameno rondona cu invitadonan, ehcutivonan di Aruba Tourism Authority, prensa y bishitantenan, gerencia di Pandora Aruba a sorpresa esnan presente cu un charm nobo y unico. Cu yen fanfaria di TBS brassband y bailadoman di Carnaval, cu por cierto a jama atencion di tur cu tawata presente na Paseo Herencia Mall e momento ey, a revela un prestigioso Pandora charm cu e logo di Aruba ariba dje. Un charm cu despues di hopi esfuerzo a bira un realidad. Un charm cu tur Pandora y Aruba lover, sea na Aruba of den exterior, lo kier tin na su hoyo di Pandora. Sr. Ravee Boolchand ta splika cu mas o menos 1 aña y mei pasa nan a cuminsa traha hunto cu Pandora International y Aruba Tourism Authority pa por ofrece un producto specialmente pa Aruba. Esaki a resulta den un bunita Pandora charm cu e logo official di Aruba ariba dje. “Nos ta hopi contento y orguyoso di e tremendo colaboracion cu nos a ricibi di Ravee cu team di Pandora”, Sra. Ronella Tjin Asjoe – Croes, CEO di ATA ta conta. E aña aki Boolchands ta celebra nan di 40 aña di existencia na Aruba mientras nan ta representa e linia di Pandora desde 2005 den nan diferente tiendanan. Na 2010 a habri Pandora Store na Paseo Herencia Mall. Pandora ta ofrece un manera clasico y elegante pa expresa bo personalidad como tambe momentonan inolvidabel den bo bida. **Ademas e ta un hoyo di calidad cu no ta dañi ni perde su valor. E ta briya y ta un manera unico pa expresa bo mes.** Pandora ta obtenibel na D’Orlahn Jewelry riba L.G. Smith Blvd, Boolchands na Havenstraat of Pandora Store na Paseo Herencia. Cuminsa expresa bo mes cu Pandora su unforgettable moments nan. D’Orlahn Jewelry y Boolchands ta habri do 9am – 6pm y Pandora Store na Paseo Herencia ta habri di 10am – 10pm.



FAILLISSEMENTSVERKOOP

De curatoren in het faillissement van **AMAZÓNIA CHURRASCARIA N.V. h.o.d.n. AMAZÓNIA** bieden de inventaris en voorraden van Amazonia te koop aan aan de hoogste bidder.

De inventaris en voorraden bestaan onder meer uit tafels, (bar)stoelen, keukenmachines (koel- en vrieskasten, grill, dish washer etc.), flat screen tv's, geluidsinstallatie en een drankvoorraad (o.m. 471 flessen wijn en 182 flessen sterke drank). Een overzicht van de inventaris en voorraden is bij de curatoren op te vragen.

Op **maandag 27 oktober 2014 van 10:00 – 12:00 uur** bent u welkom om de inventaris en voorraden te bezichtigen op het adres van Amazonia, J.E. Trausquin Boulevard 374.

Een bod op de gehele inventaris in een gesloten envelop kan worden ingediend tot **woensdag 29 oktober 2014 12:00 uur**, waarna de curatoren de enveloppen om 14:00 uur diezelfde dag zullen openen en de inventaris en voorraden aan de hoogste bidder zullen gunnen.

Curatoren,
mrs. J.M.R.S. van Eps en D.W. Ormel
VanEps Kunneman VanDoorne
L.G. Smith Boulevard 64
T +297 583 8464
F +297 583 8442
ormel@ekvandoorne.com
www.ekvandoorne.com

VanEps Kunneman VanDoorne

Lawyers in Business | Aruba | Bonaire | Curaçao | St. Maarten | Amsterdam



Extraordinary Shareholders Meeting

An Extraordinary Shareholders Meeting of the AIB BANK N.V. will be held on **Friday, November 7, 2014 at 10:00 a.m.** at the premises of the Bank.

The Agenda and further information regarding this meeting are available at the offices of the Bank at Wilhelminastraat 36, Oranjestad, Aruba, telephone: 582-7327 or e-mail: mms@aib-bank.com.

Frendsel W. Giel
Managing Director

Skill on your side

Onderzoeken Haaksbergen nog lang niet klaar

ARNHEM — De onderzoeken naar hoe het fatale ongeluk met de monstertruck op 28 september in Haaksbergen kon gebeuren, zijn voorlopig nog niet klaar. De Onderzoeksraad voor Veiligheid (OVV) streeft ernaar om in maart 2015, voor de start van het nieuwe evenementenseizoen, klaar te zijn. Het onderzoek van het Openbaar Ministerie naar mogelijke strafbare feiten is nog in volle gang.

Dat hebben woordvoerders van de gemeente Haaksbergen en het OM vandaag laten weten. In Haaksbergen reed een monstertruck na een stunt rechtdoor het publiek in. Drie mensen kwamen om het leven en 28 anderen raakten gewond. Vier

mensen, onder wie een kind, liggen nog in het ziekenhuis.

De politie is volgens het OM nog druk bezig met het onderzoek naar de rol van de chauffeur, de technische staat van de monstertruck, de organisatie van het eve-

nement en de vergunningverlening. Justitie verwacht niet op korte termijn te kunnen zeggen of er iemand voor de rechter moet komen. De truckchauffeur geldt nog wel als verdachte van dood door schuld.

De OVV kijkt vooral naar de vergunning en hoe die is toegepast. De raad wil met aanbevelingen komen voor toekomstige evenementen in Nederland, want tot nu toe bestaat er geen landelijke regel voor vergunningverlening voor het optreden van bijvoorbeeld stuntteams.

Burgemeester Van der Laan houdt vertrouwen in Dance Event

AMSTERDAM — Burgemeester Eberhard van der Laan houdt een ‘groot vertrouwen’ in de organisatie van het Amsterdam Dance Event (ADE). “Ze hebben hun verantwoordelijkheid volgens mij gewoon goed genomen”, zei de burgemeester vandaag tegen de gemeenteraad. “Behalve voor de nabestaanden is het ook voor de organisatie heel verdrietig.”

Tijdens het evenement overleden twee mannen en een vrouw nadat ze drugs hadden gebruikt. Van der Laan zei dat het ADE geen controlerende rol heeft, maar dat de verantwoordelijkheid voor het drugsgebruik op de feestten ligt bij de houders van

evenementenvergunningen en exploitanten van clubs. Volgens hem heeft de organisatie al veel gedaan, zoals het verstrekken van gratis water. Van der Laan wil nog geen conclusies trekken over maatregelen in de toekomst zolang er nog een onderzoek loopt naar de exacte doods-oorzaak van de slachtoffers. Wel deelde hij de mening van de gemeenteraad dat de stad ‘sterk moeten inzetten op voorlichting’. Ook wil de burgemeester dat bij het verstrekken van een exploitatievergunning aan horecaondernemers de voorwaarde wordt gesteld dat er op feesten voldoende gratis drinkwater en tappunten beschikbaar zijn. Die voorwaarde geldt al wel bij het verlenen van een evenementenvergunning.

Hij zei moeite te hebben met meer controle en handhaving. “We hebben al zó veel dingen in de stad die we moeten controleren en handhaven.” Ook kan strengere controle op drugsgebruik ertoe leiden dat festivalgangers de pillen van tevoren al slikken.

Zodra de conclusies op tafel liggen, kijkt de hoofdstad onder meer naar het testen van drugs bij de ingang van de feesten. De partijen in de Amsterdamse gemeenteraad zijn hierover verdeeld. Niet in alle gevallen kunnen de drugs worden getest, en het zou bezoekers kunnen aanmoedigen pillen te slikken omdat het ‘veilig’ zou zijn. Zo’n 60 procent van de bezoekers aan dancefeesten zou nu drugs gebruiken, verklaarde D66.

Baby gedood bij aanslag Jeruzalem

JERUZALEM — Een baby van drie maanden oud is gisteravond omgekomen bij een terreuraanval in de Israëlische hoofdstad Jeruzalem. Een Palestijn was met een auto ingereden op mensen bij een metrostation. Daardoor vielen ook acht gewonden, onder wie de vader. Het meisje was volgens het ministerie van Buitenlandse Zaken van de VS ‘naar verluidt van Amerikaanse komaf’.

De politie heeft bevestigd dat het om een terreuraanslag ging. “De chauffeur heeft een terroristische achtergrond. Hij heeft in de gevangenis gezeten voor terroristische activiteiten”, aldus een politiewoordvoerder. De man sloeg lopend op de vlucht, maar werd door de politie neergeschoten. Hij is ernstig gewond. Van de overige slachtoffers ligt één vrouw zwaargewond in het ziekenhuis, meldde de Israëlische krant *Haaretz*.

Veiligheidsmaatregelen
In Jeruzalem gaan strengere



Foto: AFP

Joods-orthodoxe nabestaanden dragen de kist van de drie maanden oude baby Chaya Zissel Braun tijdens haar begrafenis in Jeruzalem.

veiligheidsmaatregelen gelden na de aanslag van gisteren. Dat heeft de Israëlische premier Benjamin Netanyahu besloten.

Na de aanslag was het ‘s avonds onrustig in de wijk

Silwan waar vooral Palestijnen wonen. Inwoners raakten in gevecht met de politie en gooiden met stenen en brandbommen. Netanyahu heeft de Palestijnse president Mahmoud Abbas en de islamitische

Ook Noord-Korea neemt maatregelen tegen ebola

PYONGYANG — De angst voor het dodelijke ebolavirus heeft ook toegeslagen in het geïsoleerde Noord-Korea. De stalinistische staat zou van plan zijn de grenzen voorlopig te sluiten voor toeristen, zeggen bedrijven die uitstapjes organiseren naar het land.

Staatsmedia maakten vandaag al melding van maatregelen die ebola buiten de deur moeten houden. “Reizigers en goederen worden grondiger dan ooit gecheckt en onder quarantaine geplaatst op vliegvelden, havens en treinstations aan de grens”, meldde staatspers-

bureau KCNA.

De maatregel is een doorn in het oog van gespecialiseerde reisbureaus, die hopen de trips naar de dictatuur snel te kunnen hervatten. “Gezien het veranderlijke karakter van het Noord-Koreaanse beleid hopen we de drie reizen die

553 doden bij luchtaanvallen tegen IS



Foto: AFP

Bij door de VS geleide luchtaanvallen in de strijd tegen Islamitische Staat in Syrië zijn in een maand 553 mensen gedood.

BEIROET — Bij door de Verenigde Staten geleide luchtaanvallen in de strijd tegen Islamitische Staat (IS) in Syrië zijn in een maand 553 mensen gedood. Onder hen zijn 32 burgers. Dat heeft het Syrische Observatorium voor de Mensenrechten vandaag bekendgemaakt.

Volgens het observatorium zijn 464 van de slachtoffers IS-strijders. Onder de gesneuvelde burgers zijn zes

om het leven gekomen. De slachtoffers vielen in de provincies Aleppo, Deir al-Zor, Idlib, Raqqa en al-Hassakah.

Tot nu toe hebben alleen de VS en hun Arabische bondgenoten luchtaanvallen op IS-doelen in Syrië uitgevoerd. De acties begonnen in september. Andere lan-

den, waaronder Nederland, Frankrijk en Groot-Brittannië, doen alleen mee in de internationale coalitie tegen IS in Irak.

Volgens de Verenigde Naties zijn door de burgeroorlog in Syrië afgelopen drie jaar bijna 200.000 mensen omgekomen.

VN-aanklagers mogen Mladic-zaak heropenen

DEN HAAG — Het proces tegen Ratko Mladic, dat in mei 2012 begon, gaat nog langer duren.

Terwijl de verdediging van de voormalige Bosnisch-Servische legerleider al aan de beurt is, mogen de aankla-

gers van het Joegoslavië-Tribunaal de presentatie van hun bewijs heropenen. Aanleiding is de ontdekking van een nieuw massagraf vorig jaar, een van de grootste die in de laatste jaren zijn ontdekt, met honderden lijken. De rechters gaven vandaag

toestemming dat bewijs als nog in te brengen.

Het Tomasica-massagraf ligt in het district Prijedor, waar in 1992 de beruchte Bosnisch-Servische concentratiekampen Omarska, Keraterm en Trnopolje waren.

Britse zanger Alvin Stardust overleden

LONDEN — De Britse popzanger Alvin Stardust is vandaag op 72-jarige leeftijd overleden. Onlangs werd volgens de BBC bij hem een uitgezaaide prostaatkanker vastgesteld. Zijn grootste hit in Nederland was Pretend, dat in 1981 nummer 1 in de top-40 stond. Stardust, wiens werkelijke naam Bernard William Jewry was, had andere hits met nummers als My Coo Ca Choo en I Feel Like Buddy Holy. Met het nummer Jealous Mind haalde hij in 1973 de top van de Britse hitlijst. Hij was van plan dit najaar voor het eerst in dertig jaar met een nieuw album te komen.

VS dreigen met sancties tegen kopers IS-olie

WASHINGTON — De Verenigde Staten pakken alle partijen aan die olie kopen van Islamitische Staat (IS). Dat zei de Amerikaanse onderminister van Financiën David Cohen vandaag.

De terreurgroep zou tientallen miljoenen dollars per maand verdienen door een combinatie van criminele

activiteiten, steun van rijke donoren en de handel in olie. Vooral dat laatste zou veel geld opleveren. “De tussenpersonen, handelaren, transportbedrijven en alle mensen die werken met de IS-olie, moeten weten dat we hard werken om hen te identificeren en de middelen hebben om ze te stoppen”, dreigde Cohen. “Met uitzondering van terreurorganisaties

die door staten worden gesteund, is IS waarschijnlijk de best gefinancierde terreurgroep waarmee we ooit zijn geconfronteerd”, zei de onderminister. IS zou de olie onder meer verkopen aan smokkelaars, die het transporteren naar Turkije en het Koerdische deel van Irak. Ook het Syrische regime van Bashar al-Assad zou olie kopen van de terreurgroep.

De VS zijn volgens Cohen ook van plan andere inkomstenbronnen van IS aan te pakken. Zo ontving de groep dit jaar naar verluidt zo’n 20 miljoen dollar aan losgeld. Cohen: “Als we onze burgers willen beschermen en willen voorkomen dat we onze vijanden financieren, moeten alle landen het tot beleid maken nooit losgeld te betalen.”



Slim and Tall...

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories
Credit available as well

Avenida Milio Croes 70 | Tel 521-1188
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

Vrouw komt via Facebook achter bigamie man

Een Britse vrouw schrok toen ze op Facebook foto's zag van haar echtgenoot met een andere vrouw. De schok werd nog groter toen bleek dat hij met die ander getrouwd was. De man is inmiddels veroordeeld voor bigamie.

De 55-jarige verpleegster Yvonne Gibney was al zeventien jaar getrouwd. Zij en haar man Maurice hebben twee kinderen. Toen ze zijn bedrog eerder dit jaar ontdekte, bleek hij er al elf maanden een tweede echtgenote op na te houden. Yvonne's schoonmoeder was nota bene bij de bruiloft aanwezig. De man werkt voor een oliebedrijf in Oman. Daar vond de huwelijksceremonie met de Britse lerares Suzanne Prudhoe ook plaats. Tegen zijn familie had de man

gezegd dat hij en Yvonne gescheiden waren, maar dat ze het geheim wilden houden voor de kinderen. Bovendien had hij zijn familieleden gewaarschuwd voor zijn echtgenote, omdat ze krankzinnig zou zijn.

De bigamist – die door de rechter een voorwaardelijke straf van zes maanden kreeg opgelegd – maakte het overigens wel bont. Met de kerstdagen kwamen Yvonne en de kinderen bij hem langs in Oman. Onder het mom van een zakenreis kneept hij er toen tussenuit – naar Groot-Brittannië, waar zijn tweede vrouw op hem wachtte. “Ik geloofde in ons huwelijk”, verklaarde Yvonne volgens *Mirror* in de rechtbank. “Ik hield onvoorwaardelijk van hem en geloofde dat de liefde wederzijds was.”

Advertentie Curaçao

Met grote blijdschap maken wij de geboorte bekend van

Isaac Alexander Tom DOMHOFF

Geboren op
25 september 2014
te **Blaricum, Nederland**

Zoon van
Jean-Jacques en Lisette
Broertje van Daniël
Kleinzoon van
Tom en Vivienne



Man doet aanzoek in politiewagen



Foto: Shutterstock

Caine Hutchings had het helemaal bedacht. Hij wilde zijn vriendin Emily Duke-son een romantisch aanzoek doen. Maar daarvoor moesten ze nog wel een stukje rijden door het Engelse Somerset. Onderweg ging het mis. Caine, wellicht een tik-keltje zenuwachtig, verloor de controle over het stuur, schampte een boom en reed uiteindelijk een greppel in. De auto was total loss, de inzittenden mankeerden gelukkig niets.

zei, ietwat overdonderd, ja.

De tortelduifjes hadden zich de setting iets romantischer voorgesteld. “Maar door het ongeluk besepte ik dat alles zomaar ineens voorbij kan zijn. En dus wilde ik niet langer wachten”, zei Caine na afloop volgens *The Telegraph*.

Ook iets leuks voor de Mensen pagina ?

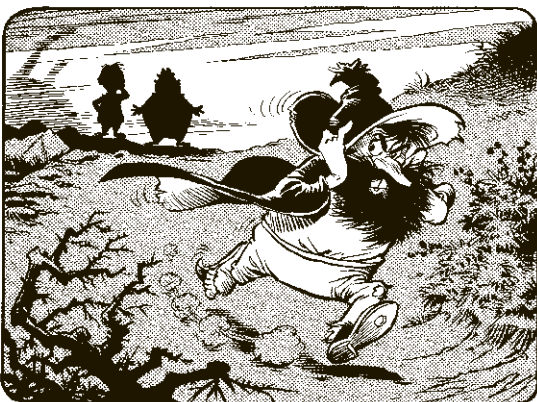
Een jubileum, diploma of benoeming te melden?
Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina!

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar: **redactie@amigoe.com** o.v.v. “Mensen”



Koning Hollewijn en de Aanslager

Door Marten Toonder



Minister Dreutel haastte zich om hem onder de puinhooft van de politiewagen te helpen.

“U hebt een prachtig staaltje werk geleverd,” sprak hij dankbaar. “Dit fort was een doorn in het oog van de wetgever. Ik weet zeker dat het kabinet als één man achter me staat, als ik je deze onderscheiding opspeld.” Hij reikte in zijn binnenzak en haalde een lintje tevoorschijn, dat hij op de verdooft Zwederik aanbracht. “Voor bewezen diensten aan gezag, orde en wet,” vervolgde de staatsman plechtig.

“Dat je volharding en trouw aan het vaderland een voorbeeld voor anderen mogen zijn.” “...Trouw... vaderland...” herhaalde de onderscheidene, terwijl de tranen hem in de ogen sprongen. “Orde en wet... Wee mij!” Hij draaide zich om en draafde overspannen heen door het duinzand. “Vreselijk!” prevelde hij. “De kosmische tegenwerking heeft weer toegeslagen! Een lintje van de onderdrukkers! Hoe diep ben ik gezonken! Mijn brui van de bevrijding heeft mij gekluisterd aan een ereteken!”

Mensen

Dag van ... het Lichtjesfeest



Foto: Shutterstock

Vandaag is het de dag dat Diwali, oftewel het lichtjesfeest wordt gevierd. Dat wordt al sinds de oudheid gevierd en is een traditioneel feest in het Hindoeïsme. Het lichtjesfeest wordt gevierd volgens de Hindoe-kalender en valt elk jaar op een andere dag, maar altijd in oktober of november. Hindoes overal ter wereld, ook op Curaçao, steken 's nachts kaarsjes en lichtjes aan in en om hun huis en wordt er veel zoetig-

heid gegeten en vuurwerk afgestoken.

Voor het feest moeten de mensen én hun huizen rein zijn. De huizen worden brandschoon gemaakt en daarna helemaal versierd met slingers en tekeningen op de vloer van bloemmotieven die gemaakt worden van speciaal gekleurde meelstoffen. Ook de hindoes zelf reinigen hun lichaam door meditatie, een vegetarisch-,

non-alcoholisch dieet, was-sen zichzelf grondig en trekken schone kleren aan. De symbolische betekenis is de overwinning van het goede over het kwade, het licht over de duisternis en gelukzaligheid over onwetendheid wat ook wel wordt geassocieerd met succes en hoop.

We wensen alle Hindoestanen op Curaçao een ‘Shubh Diwali’ (gelukkig lichtjesfeest)

‘Aarde in gevaar door Australische sluiting’

Astronoom Bradley Tucker luidt de noodklok in *The Guardian*. Volgens de geboren Amerikaan, die down onder onder meer aan de Australian National University werkt, loopt de aarde gevaar omdat de NASA de stekker uit het Australische waarschuwingssysteem Siding Spring heeft getrokken.

Het systeem struinde tot voor kort de ruimte af op zoek naar potentiële gevaren voor de aarde, zoals kometen en op drift geraakte rotsblokken. Omdat er geen geld meer was, is de stekker eruit getrokken en daar kan Tucker met zijn pet niet bij.

“Misschien komt er nu wel iets op ons af en hebben we dat niet in de gaten”, klinkt het dreigend. Een voorbeeld van zo’n gevaar is de meteor die vorig jaar een ravage aanrichtte in Rusland. “Dat was te vergelijken met een gigantische atoombom die

in de lucht ontploft”, legt Tucker uit. Financieel was het Australische waarschuwingssysteem overigens afhankelijk van Amerika. De NASA financierde Siding Spring. Dat de Australiërs goed werk hebben verricht staat buiten kijf. Zondag werd Mars bijna gebombardeerd door een komeet en dat stuk ruimtesteen was voor het eerst gezien door mensen van het Siding Spring-project.

Helemaal onbeschermd is onze thuisplaneet trouwens niet. In de Amerikaanse staat Arizona staat een zusterproject van Siding Spring. Maar volgens Tucker kunnen de Amerikanen lang niet alles zien. “Op het noordelijk halfrond kun je niet zien wat er in de lucht van het zuidelijk halfrond gebeurt.” Toch zijn we niet helemaal verloren. De Chinezen zijn

druk bezig met een eigen alarmeringssysteem en dat niet alleen. De Aziaten willen ook een afweersysteem in elkaar schroeven. Het is volgens Peking niet alleen noodzakelijk om te weten wat er op ons afkomt, maar ook om eventuele brokstukken uit de lucht te kunnen schieten. Tucker noemt de Chinese plannen nog sciencefiction.

‘Janus-schaapje’ geboren

In het Chinese Hohhot is een bijzonder schaapje geboren. Het beest heeft twee hoofden en is bovendien kerngezond.

goed en mag zelfs bij zijn moeder drinken.

De aan-doening komt zo nu en dan voor, maar meestal overleven de dieren niet lang. Vorig jaar juni werd zo’n schaapje geboren op Ameland. En onlangs speelde er op een Turks strand een dolfin aan met twee hoofden.

Skelet schooldirecteur in biologielokaal



Foto: Shutterstock

Schooldirecteur Alexandru Grigore Popescu uit Roemenië wilde enkel het beste voor zijn leerlingen. Dus toen de beste man in de jaren zestig overleed, schonk hij zijn skelet aan de school.

weert terughebben. En daar zijn ze maar wat blij mee, weet *Metro*. De oud-leraar werkte vijftig jaar op de school en was populair omdat hij nooit een schooldag miste. “En ook na zijn dood was hij er dus altijd”, zegt leraar Sorin Stanciu. De aanwezigheid van Popescu is nog steeds bevorderlijk voor de leerlingen. “Het hebben van een echt skelet helpt onze wetenschappelijke studenten, vooral degenen die medicijnen willen gaan studeren.”

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Euro

Positief

AMSTERDAM — De uitslagen op de toonaangevende Europese beursindices bleven vandaag beperkt door tegenvallende kwartaalresultaten van onder meer Unilever en Michelin. Een onverwachte opleving van de Europese industrie bood nog enigszins tegenwicht.

Ruim anderhalf uur voor het slot stond de AEX 0,3 procent lager op 394,66 punten. De MidKap steeg 0,2 procent tot 593,35 punten. De beurzen in Frankfurt en Parijs boekten winsten tot 0,6 procent, terwijl de FTSE in Londen 0,1 procent daalde door koersverliezen bij Tesco en in de mijnbouwsector.

Uit cijfers van onderzoeksbureau Markit bleek dat de economische groei in de eurozone deze maand licht is aangetrokken. Vooral de prestaties van de industrie vielen mee, onder meer dankzij een sterke verbetering in Duitsland. De euro is 2,28 gulden waard tegenover 2,30 gulden bij het slot van de Europese beurshandel gisteren. De prijs van een vat Amerikaanse olie steeg 0,9 procent tot 81,19 dollar. Brentolie werd 1,1 procent duurder, op 85,65 dollar per vat.

Tokio

In mineur

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio is vandaag in de min gesloten in navolging van de koersverliezen op Wall Street. Vooral de oliebedrijven stonden onder druk door de aanhoudende daling van de olieprijs. Ook zorgden de aanslagen in de Canadese hoofdstad Ottawa voor nervositeit onder beleggers. De Nikkei eindigde 0,4 procent lager op 15.138,96 punten.

De andere belangrijke aandelenmarkten in het Verre Oosten gingen ook omlaag. Een lichte verbetering van de bedrijvigheid in de Chinese industrie in oktober maakte weinig indruk op beleggers. De Hang Seng-index in Hongkong zakte 0,4 procent en de All Ordinaries in Sydney leverde 0,1 procent in. In Seoul verloor de Kospi 0,3 procent. Schermenmaker LG Display won 2,8 procent na beter dan verwachte kwartaalcijfers. Ook de resultaten van automaker Hyundai Motor vielen in de smaak bij beleggers. Het aandeel dikte 5,9 procent aan en kende daarmee de sterkste koersstijging in twee jaar.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York openden vandaag hoger, mede dankzij sterke kwartaalcijfers van grote concerns als Caterpillar en General Motors (GM). Een onverwachte opleving van de Europese industrie in oktober leidde tot wat meer vertrouwen in de staat van de wereldeconomie.

Enkele minuten na de openingsbel stond de Dow-Jones-index 1 procent in de plus op 16.622 punten. De S&P 500 steeg 0,9 procent tot 1944 punten en de Nasdaq kreeg er 1,1 procent bij kreeg 4429 punten.

Caterpillar, 's werelds grootste fabrikant van graafmachines, kiepwagens en bulldozers, verhoogde voor de derde keer dit jaar zijn winstverwachting. Het Dow-fonds werd daarvoor beloond met een koerswinst van 3,6 procent.

Beleggers kregen ook nog cijfers voorgeschoteld van United Continental, Eli Lilly en 3M. Nabeurs komen nog Amazon en Microsoft met cijfers over de afgelopen periode. In het halfuur na de opening volgden nog cijfers over de ontwikkeling van de Amerikaanse industrie in oktober en over de staat van de Amerikaanse economie in september.

Unilever ziet markten verder verslechteren



Foto: Shutterstock

Unilever zag de marktomstandigheden in het derde kwartaal verder verslechteren.

ROTTERDAM — Unilever heeft de marktomstandigheden in het derde kwartaal verder zien verslechteren. In opkomende markten bleef de groei daarbij zwak, terwijl de vraag in China sterk afnam. Dat meldde het moederbedrijf van merken als Knorr, Axe, Lipton en Dove vandaag.

Unilever zag de omzet vorig kwartaal met 2 procent dalen tot 12,2 miljard euro. Die afname kwam naast de zwakkere markten door negatieve wisselkoerseffecten. Gecorrigeerd voor valuta-effecten was er sprake van een onderliggende groei van 2,1 procent; dat is de kleinste toename van de afgelopen vijf jaar.

Unilever verkocht vorig

kwartaal net iets meer artikelen dan in het derde kwartaal van 2013, tegen bijna 2 procent hogere prijzen. De verkoop van voedingsmiddelen nam met bijna 1 procent af, vooral door de slechte markt voor margarine. Door de slechte Europese zomer viel verder de ijsverkoop tegen.

De verkoop van verzorgingsmiddelen als zeep, shampoo

en deodorant nam nog wel toe, maar in een minder sterk tempo dan voorheen. De vertraging kwam hier vooral door de moeilijke omstandigheden in China.

Financieel directeur Jean-Marc Huët verklaarde in een toelichting aan het ANP dat momenteel alles tegenzit voor Unilever. “De resultaten voldoen niet aan onze verwachtingen. De vertraging is sterker dan we aan het begin van het jaar voorzagen. Dat is zo in China en in Zuid-Oost Azië, terwijl we ook last hebben van de onrust in het Midden-Oosten en in Rusland”, stelde hij “Op termijn

zien we duidelijk kansen voor structurele groei, maar nu zitten we in een ‘perfect storm.’”

Hoewel de vertraging in de opkomende markten opvalt, blijft de Europese markt voorlopig het slechtst. Daar zag Unilever de vergelijkbare omzet met ruim 4 procent afnemen, door een combinatie van dalende verkopen en lagere prijzen. In Europa is volgens Huët duidelijk sprake van deflatie. De prijzen dalen volgens hem vooral in Groot-Brittannië, terwijl de producten van Unilever ook in Frankrijk goedkoper worden

Minder vraag uit China raakt Pernod Ricard

PARIJS — De Franse drankenproducent Pernod Ricard houdt last van een dalende vraag naar sterke drank uit China. De inkomsten uit die markt daalden in het eerste kwartaal van zijn gebroken boekjaar met 9 procent. Dit maakte de distillateur, bekend van onder meer Jameson-whiskey, Martell-cognac en Absolut-wodka, vandaag bekend.

De winstgroei voor rente en belasting in heel het boekjaar, eindigend in juni 2015, komt naar verwachting uit tussen de 1 en 3 procent. Dat is lager dan schattingen van analisten, die uitgingen van een

groei voor het hele jaar van ruim 4 procent. Pernod Ricard zei dat het tweede kwartaal negatief zal worden beïnvloed door het latere Chinese Nieuwjaar dat plaatsvindt in februari vol-

gend jaar, terwijl dat dit jaar in januari was. Dat zal de verkopen in die periode verschuiven naar het derde kwartaal. Verder speelde de campagne van de Chinese overheid tegen buitensporige uitgaven van ambtenaren een rol. Dat heeft ook de resultaten van de Franse cognacmaker Remy Cointreau en de Britse distilleerder Diageo beïnvloed. Vorige week maakte Diageo bekend dat de verkopen in Azië 7,4 procent lager waren, voor-

al door een daling van 20 procent in China. Pernod krijgt ongeveer 10 procent van zijn inkomsten uit China. Pernod Ricard zag zijn totale verkopen stijgen met 2 procent. “De belangrijkste boodschap is dat we terugkeren naar groei”, zei topman Pierre Pringuet in een toelichting. Volgens hem zijn de activiteiten in India ‘erg sterk’ en op de Chinese markt verwacht Pernod een geleidelijke verbetering van de omzet.

KPMG benoemt vrouw als financieel directeur

AMSTELVEEN — Het advies- en accountantsbureau KPMG heeft Barbara Lamberts benoemd tot lid van de raad van bestuur waarin zij de functie van financieel directeur krijgt. Dat maakte het bedrijf vandaag bekend.

Het is voor het eerst dat er een vrouw op deze positie bij KPMG is aangesteld. Lamberts (1967) volgt Han van Delden op, die verantwoordelijk wordt voor het onderdeel markten en klanten.

Lamberts was hiervoor financieel directeur bij Kinderopvang Nederland (het huidige Partou) en is registercontroleur. Zij heeft volgens KPMG jarenlange ervaring in financiële en leidinggevende functies, onder andere bij ABN-Amro en Aegon. De accountantsorganisatie, de afgelopen tijd geplaagd door affaires, vond het vooral belangrijk om iemand van

Bij het vrachtverkeer zijn de verwachtingen voor het komende jaar eveneens positief. De groeiende vraag naar luchtvrachtvervoer was in de afgelopen drie maanden al zichtbaar. De marges in de luchtvaart blijven wel onder druk staan. De werkgelegenheid in de sector blijft naar verwachting stabiel.

‘Zonnige tijden voor luchtvaartbranche’

GENÈVE — De luchtvaartbranche kan de komende tijd volop profiteren van dalende kosten en een sterke groei van het vervoer. Dat is de algemene verwachting van bestuurders van luchtvaartmaatschappijen en luchtvrachtdivisies, zo meldde de internationale brancheorganisatie IATA vandaag.

De branche profiteerde de afgelopen maanden onder meer van de dalende olieprijs. Een trend die volgens de bestuurders ook de komende maanden aanhoudt.

Ook de recente groei van het aantal passagiers is een voorbode voor het komende jaar, waarin rekening wordt gehouden met nog meer reizigers. Daarmee stijgt ook de winstverwachting. Bij het vrachtverkeer zijn de verwachtingen voor het komende jaar eveneens positief. De groeiende vraag naar luchtvrachtvervoer was in de afgelopen drie maanden al zichtbaar. De marges in de luchtvaart blijven wel onder druk staan. De werkgelegenheid in de sector blijft naar verwachting stabiel.

Staatsschuld eurolanden groeit verder

LUXEMBURG — De staatsschuld van de eurolanden is in het tweede kwartaal verder gestegen. Dat meldde het Europees statistiekbureau Eurostat vandaag.

De schuld van de eurolanden bedroeg in het tweede kwartaal gemiddeld 92,7 procent van het bruto binnenlands product (bbp). Een jaar eerder stond de schuld op 91,7 procent van het bbp. Italië heeft met 133,8 procent de hoogste schuld van de landen waarvan kwartaalcijfers

beschikbaar zijn. De schuld van Griekenland is nog hoger, maar hiervan zijn geen kwartaalgegevens bekend. Italië wordt op de voet gevolgd door Portugal, waar de schuld overeenkomt met 130 procent van de omvang van de eigen economie. De Nederlandse schuld bedroeg in het tweede kwartaal 69,6 procent, tegen 69 procent een jaar eerder. Volgens de Europese begrotingsregels moeten landen hun schuld zien te beperken tot maximaal 60 procent van het bbp.

Verkoop diesel en lpg op dieptepunt

DEN HAAG — De verkoop van diesel en lpg is in de maand augustus op een nieuw dieptepunt beland. Dat meldde brancheorganisatie Bovag vandaag op basis van cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

De verkoop van diesel daalde met bijna 15 procent tot 480 miljoen liter en die van lpg met bijna 36 procent tot 25 miljoen liter. Sinds het CBS deze gegevens bijhoudt (vanaf 2000) zijn de verkooptallen niet eerder zo laag geweest.

Bovag schrijft de forse dalingen toe aan de accijnsverhoging op autobrandstoffen aan het begin van het jaar. “Sindsdien lopen de verliezen maand op maand gigantisch op, met deze historische dieptepunten als laatste bewijs van het falende Nederlandse

accijnsbeleid”, stelt de belangenclub. Bovag stelt dat de diesilverkoop juist zou moeten stijgen door de groeiende economische activiteit, ‘maar steeds meer transporteurs tanken niet langer in Nederland wegens de hoge accijnzen’. De brancheorganisatie presenteert vandaag een onderzoeksrapport aan de Tweede Kamer waaruit zou blijken dat de accijnsverhogingen in combinatie met de verhoogde btw binnen twee jaar leiden tot een verlies van 7200 tot 8200 voltijdbanen bij tankstations en detailhandel in voornamelijk de grensstreek. Volgens het rapport lopen de gederfde accijns- en btw-inkomsten plus de kosten voor werkloosheidsuitkeringen alleen al dit jaar op tot een verliespost van 438 tot 480 miljoen euro voor de Nederlandse schatkist.

Oude Apple geveild voor ruim 900.000 dollar

NEW YORK — Een van de weinige resterende exemplaren van de eerste serie Apple-computers is vandaag in New York geveild voor 905.000 dollar. De identiteit van de koper is niet bekendgemaakt. Apple-medeoprichter Steve Wozniak bouwde de eerste

vijftig Apple-1's in de zomer van 1976 in de garage van de latere Apple-topman Steve Jobs in Los Altos in de Amerikaanse staat Californië. De eerste Apples, die voor een revolutie in het computergebruik thuis zorgden, werden verkocht voor 666,66 dollar.

Italië praat Brussel bij over begroting

ROME — Italië voorziet de Europese Commissie morgen van extra informatie over de begrotingsplannen voor volgend jaar. Dat liet het Italiaanse ministerie van Financiën vandaag weten.

Brussel heeft de Italiaanse regering om meer informatie gevraagd, omdat de begrotingsplannen die vorige week zijn ingediend afwijken van de Europese afspraken. Onder het strengere regime dat afgelopen tijd is ingevoerd moeten alle eurolanden groen licht uit Brussel krijgen voordat begrotingen kunnen worden aangenomen.

Het Italiaanse persbureau Ansa meldde vandaag dat de Italiaanse plannen volgens de commissie ‘significan’ afwijken van de eerder gestelde doelen. Vorige week bleek al dat het Italiaanse overheidstekort in de huidige plannen volgend jaar oploopt, maar wel binnen de Europese norm van maximaal 3 procent blijft.

Een woordvoerder van de Europese Commissie zei dat er nog geen enkel besluit is genomen over de Italiaanse begrotingsplannen. De vraag om extra informatie zegt volgens hem niets over de afloop van het goedkeuringsproces.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	23-Oct		PREV.	23-Oct		
DOW JONES	16614.81	16718.02	AEX	394.49	396.89		
S&P 500 INDEX	1941.28	1955.16	AEGON NV	6.11	6.20		
NASDAQ	4419.48	4458.22	AHOLD NV	12.43	12.56		
AMAZON.COM INC	315.33	313.97	AKZO NOBEL	51.75	51.61		
APPLE INC	102.47	104.96	ASML HOLDING NV	72.77	74.30		
BAIDU INC-SP ADR	222.35	221.41	CORIO NV	36.70	37.27		
BERKSHIRE HATH-B	138.97	138.89	DSM (KONIN)	46.67	47.80		
CITIGROUP INC	51.27	51.66	HAL TRUST	116.80	118.00		
COCA-COLA CO	40.68	40.47	HEINEKEN NV	58.16	57.05		
WALT DISNEY CO	87.54	88.80	ING GROEP NV	11.05	11.32		
3D SYSTEMS CORP	43.38	37.19	ROYAL IMTECH NV	0.02	0.01		
EBAY INC	50.86	50.79	KPN (KONIN) NV	2.32	2.31		
FACEBOOK INC-A	78.69	80.10	KONINKLIJKE PHIL	21.40	21.14		
GENERAL ELECTRIC	25.45	25.61	REED ELSEVIER	17.22	17.36		
GOOGLE INC-A	538.03	555.60	ROYAL DUTCH SH-A	27.42	28.00		
HEWLETT-PACKARD	34.74	35.00	TOMTOM	5.73	5.99		
HOME DEPOT INC	94.20	95.06	TOTAL SA	44.43	45.81		
INTEL CORP	32.61	32.79	UNILEVER NV-CVA	30.23	29.48		
JOHNSON&JOHNSON	100.36	102.50	W.P. STEWART HOL	291.39	295.66		
LINKEDIN CORP-A	205.38	204.24	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	22-Oct		
MICROSOFT CORP	44.88	44.73	MONEY MARKET	13.0639	13.0639		
PROCTER & GAMBLE	84.81	83.11	US DOLLAR BOND	2.6027	2.6371		
ROYAL DUTCH ADR	70.20	70.99	GLOBAL GROWTH	2.3769	2.4103		
STARBUCKS CORP	74.36	75.13	US GROWTH	11.0858	11.3051		
TWITTER INC	50.63	50.07	CANADIAN GROWTH	3.0775	3.1480		
WAL-MART STORES	76.02	76.27	FUNDS	PREV.	22-Oct		
WHOLE FOODS MKT	37.95	38.13	BGF EMTK EUR FLEX	20.85	21.02		
IFtfs	PREV.	23-Oct	BGF EMTK BOND	15.56	15.55		
ALERIAN MLP - AMLP	18.70	18.76	BGF FIX INC GBL OP	13.09	13.11		
ISH GBL HY BD - GHYG	52.32	52.20	BGF GBL ALLOCATION	48.91	49.24		
ISH IBOXX HY BD - HYG	93.18	92.87	BGF USD CORE BOND	17.02	17.01		
ISH SELECT DIV - DIVY	74.79	75.63	TEMPLETON GBL BND	24.27	24.31		
ISH MSCI EMTK - EEM	41.01	40.88	TEMPLETON ASIAN SM	41.64	41.77		
ISH MSCI PAC - EPP	47.32	47.59	CURRENCIES	PREV.	23-Oct		
ISH RUSSELL - IWV	115.40	116.21	YEN/USD	107.00	108.210		
ISH S&P 500 - SPY	105.24	106.13	EUR/USD	1.272	1.266		
ISH EUROPE - IEV	43.05	43.26	CAN/USD	1.122	1.123		
POWERSH-000	96.87	97.95	GBP/USD	1.611	1.604		
POWERSHARES DB C	22.29	22.27	COMMODITIES	PREV.	23-Oct		
SPDR S&P INT DIV-DWX	44.95	45.07	OIL WTI	82.49	81.75		
SPDR S&P MID 400	248.76	250.31	GOLD	1248.64	1228.35		
SPDR S&P 600 SMA	99.26	99.94	SILVER	17.51	17.24		
VANGUARD REIT - VNQ	76.50	77.13	WHEAT	585.50	524.00		
WSDQMTX JAP H EQ-DXJ	48.11	49.24	GB/USD	1.611	1.604		

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Privating Center, Schottegatweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@meb-bank.com, website: www.mcb-bank.com/pbis

‘Burgemeester liet studenten Mexico verdwijnen’



Stoelen met daarop foto's van de 43 vermiste studenten, tijdens protesten in de straten van Mexico-Stad. Er is nog steeds niets bekend over hun lot.

MEXICO-STAD — De burgemeester van Iguala, in het zuidwesten van Mexico, en zijn vrouw zijn verantwoordelijk voor de verdwijning van 43 studenten bijna een maand geleden. Deze beschuldiging uitte het Openbaar Ministerie vandaag.

Het stel zou de plaatselijke politie en leden van de criminele organisatie Guerreros Unidos instructies hebben gegeven om de jongeren te laten verdwijnen omdat zij een toespraak van de vrouw wilden verstoren. De vrouw, María de los Án-

geles Pineda, is afkomstig uit een familie van drugs-handelaren. Zij is volgens de onderzoekers de plaatselijke baas van Guerreros Unidos. Zij en haar man, José Luis Abarca, zijn ondergedoken. Er is een arrestatiebevel tegen het stel uitgevaardigd.

Op 26 september had de politie een aantal bussen met studenten gestopt en het vuur geopend. Daarbij vielen zes doden. Van de 43 ontvoerde studenten ontbreekt elk spoor. Duizenden betogers eisten vandaag dat zij levend vrijkomen.

Weer incident bij Witte Huis

WASHINGTON — Een man is gisteren aan het begin van de avond over een hek van het Witte Huis in Washington gesprongen. Met behulp van honden werd hij overmeesterd voor hij in de buurt van het Witte Huis zelf kon komen, meldde de veiligheidsdienst. Vorige maand slaagde een oorlogsveteraan er ook al in over de omheining klimmen. De gewapende man drong toen zelfs het Witte Huis binnen. Dat incident leidde tot het aftreden van de chef van de Secret Service. De 23-jarige Dominic Adesanya die gisteren werd aangehouden in de tuin van het Witte Huis, werd voor onderzoek naar een ziekenhuis gebracht. Hij was niet gewapend. Politie en veiligheidsdiensten in Washington zijn extra waakzaam na de schietpartij in de Canadese hoofdstad Ottawa gisteren.

Paus: Levenslang is verborgen doodstraf

VATICANSTAD — “Alle christenen zijn opgeroepen om te strijden voor de afschaffing van de doodstraf.”

Dit heeft paus Franciscus vandaag gezegd tijdens een toespraak voor de Internationale Strafrechtsvereniging. Tevens haalde het hoofd van de Rooms-Katholieke Kerk uit naar levenslange celstraffen. Die komen volgens de kerkvorst neer op ‘een verborgen doodstraf’. Franciscus herinnerde eraan dat de staat Vaticaanstad onlangs levenslang uit het wetboek van strafrecht heeft geschrapt. In veel West-Europese landen worden tot levenslang veroordeelden na zo’n twintig jaar vervroegd vrijgelaten. Nederland is daar een uitzondering op: levenslang is echt levenslang.

Fabrikanten druk met vaccin tegen ebola

HAMBURG — Er wordt hard gewerkt aan een vaccin tegen ebola. Een van de grootste geneesmiddelenfabrikanten, Johnson & Johnson (J&J), liet gisteren weten dat volgend jaar zeker een miljoen vaccins in omloop moeten zijn. J&J wil daarin samenwerken met concurrent GlaxoSmithKline, dat ook werkt aan een vaccin.

“Ik heb de afgelopen dagen geregeld gesproken met de bestuursvoorzitter van GlaxoSmithKline over hoe we samen het ebolaprobleem kunnen oplossen. Het zou kunnen dat we onze vaccins moeten combineren”, zei Paul Stoffels, hoofdonderzoeker van J&J.

Meer fabrikanten zijn in de race om als eerste een vac-

cin op de markt te brengen. In Hamburg zijn al twee vaccins op mensen getest, nadat deze 100 procent aansloegen op dieren. Dat meldde het Duitse Centrum voor Infectieonderzoek gisteren.

De Wereldgezondheidsorganisatie WHO vergaderde gisteren over twee experimentele vaccins tegen ebola en hoopt dat tienduizenden West-Afrikanen daar vanaf januari mee ingeënt kunnen worden. Daarnaast moet er over twee weken een serum beschikbaar zijn voor ebolapatiënten in Liberia. In dat serum zitten antilichamen van mensen die zijn genezen van de gevreesde ziekte.

Waar de vaccins een preventief doel hebben, is het serum een geneesmiddel voor mensen die al ebola hebben opgelopen.

China overweegt toelaten mensenrechtenbaas VN

PEKING — De Chinese regering sluit niet uit dat mensenrechtenchef Zeid Ra’ad Al-Hussein van de Verenigde Naties een bezoek mag brengen aan de onrustige regio’s Tibet en Xinjiang. Dat maakte het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken vandaag bekend. Voorwaarde is wel dat de VN-functionaris zich aanmeldt via ‘gepaste kanalen’.

Het zou de tweede keer zijn dat een Hoge Commissaris voor de Mensenrechten van de VN een bezoek brengt aan het communistische land. Alleen de toenmalige mensenrechtencommissaris Mary Robinson werd in 1998 toegelaten tot China. Zij mocht toen ook een bezoek brengen aan Tibet, waar sommige

critici de Chinezen zien als bezetters.

Zeid Ra’ad Al-Hussein zei vorige week in gesprek te zijn met de Chinese autoriteiten over een mogelijk bezoek aan Tibet. Hij zei niet te kunnen uitsluiten dat hij ook zou afreizen naar Xinjiang, waar spanningen tussen de islamitische Oeigoeren en Han-Chinezen regelmatig leiden tot geweld.

Het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken liet weten graag ‘op basis van gelijkheid en wederzijds respect’ te willen samenwerken met de VN’er. “We hopen ook dat hij zijn verantwoordelijkheden neemt op een eerlijke en onpartijdige wijze”, zei een woordvoerder van het departement.

Minister Japan in opspraak om bezoek SM-club

TOKIO — De nieuwe Japanse minister van Handel, Yoichi Miyazawa, is in opspraak geraakt door het declaratiegedrag van medewerkers van een aan hem verbonden organisatie. Zij bleken een sadomasochistische seksclub te hebben bezocht, berichtte de BBC vandaag.

Miyazawa erkende dat de medewerkers een bezoek hebben gebracht aan de bar in Hiroshima, waar schaars geklede vrouwen worden vastgebonden en geslagen

met zwepen. “Het is waar dat er geld is uitgegeven”, zei de bewindsman. “Maar ik ben zelf helemaal niet gegaan. Dat is ook waar.” De medewerkers gaven om-

gerekend ongeveer 300 gulden uit in de bar. Volgens de minister is die declaratie ten onrechte vergoed. Het incident is pijnlijk voor de door schandalen geplaagde regering van premier Shinzo Abe. Zo moest de voorganger van Miyazawa begin deze week het veld ruimen, nadat ze was beschuldigd van misbruik van campagnegeld.

Nederlands scheepswrak bij Trinidad gevonden

SCARBOROUGH — Onderzoekers hebben in de wateren van Trinidad & Tobago in de Caribische Zee een 17e eeuwse Nederlands oorlogsschip gevonden. Het ‘Huis de Kreuningen’, dat in 1677 tegen de grond liep, is volgens de leider van het onderzoek, Kroum Batchvarov, nog in prima conditie.

Het schip werd aangetroffen bij een onderzoek naar zestien schepen die in de haven van Scarborough zijn vergaan tijdens de strijd tussen Fransen en Nederlanders, die in die tijd de macht hadden op Tobago. “We vonden het Huis de Kreuningen bij toeval, omdat het buiten de grenzen lag van waar we aan het zoeken waren. Onaangeroerd voor meer dan 300 jaar”, zegt professor en maritiem archeoloog Batchvarov van de universiteit van Connecticut in de VS tegen *Uconn Today*. De onderzoeksleider meldt dat er rondom het wrak

ook negen kanonnen, allerlei aardewerken potten en bakstenen zijn gevonden die precies lijken op de bakstenen die in 1647 in Leiden werden gemaakt.

De Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed is verast door de vondst. “Ik verwacht dat de onderzoekers contact opnemen met onze overheid, zeker als men daadwerkelijk gaat graven. Dan komen ze uiteindelijk bij ons uit”, zegt Martijn Manders, die als hoofd maritiem programma van de dienst wereldwijd ongeveer 400 schepen beheert. Hij

benadrukt dat het schip nog altijd Nederlands eigendom is. “Hoe zit het met de conservering van het scheepswrak, de financiering van het onderzoek? Dat willen we graag weten. Eventueel zullen we zelf via de ambassade aldaar contact zoeken.” Uitgangspunt van de Rijksdienst is dat schepen op de plek waar ze zijn vergaan, blijven liggen.

Manders betwijfelt of het wrak daadwerkelijk in gave toestand verkeert. “Het zou bijzonder en fantastisch zijn als het goed bewaard is gebleven. Maar hoe onaangeroerd is het? In de wateren bij Trinidad & Tobago is de nodige stroming en wordt het hout door organismen opgevreten. Je hebt bijvoorbeeld te maken met de aantasting door paalworm.”

‘Terugsturen Somaliërs soms doodvonnis’

AMSTERDAM — Amnesty International heeft kritiek op het terugsturen door Nederland van Somalische asielzoekers. In sommige gevallen staat dat terugsturen vrijwel gelijk aan een ‘doodvonnis’ omdat asielzoekers terechtkomen in gebieden die gecontroleerd worden door de terreurbeweging al-Shabaab, aldus Amnesty in een verklaring vandaag.

Amnesty wil dat Nederland stopt met het terugsturen van asielzoekers naar het zuiden en midden van Somalië omdat het daar te gevaarlijk is. De organisa-

tie noemt als voorbeeld de 26-jarige Ahmed Said die in 2013, twintig jaar nadat hij uit Somalië was gevlucht, naar de hoofdstad Mogadishu werd gestuurd. Drie

dagen na zijn aankomst raakte hij gewond bij een zelfmoordaanslag waardoor zes doden vielen.

Nederland is niet het enige land dat kritiek krijgt van Amnesty. De organisatie heeft ook de regeringen van Denemarken, Zweden, Groot-Brittannië en Saudi-Arabië opgeroepen te stoppen met terugsturen.

Schutter Ottawa was bekende inlichtingendienst



Een vrouw legt bloemen neer op een herdenkingsplek voor de omgekomen soldaat die gisteren is doodgeschoten bij het nationale oorlogsmonument in de Canadese hoofdstad Ottawa.

OTTAWA — De man die bij aanslagen in Ottawa, gisteren, een Canadese militair doodschoot, is de 32-jarige geboren Canadees Michael Zehaf-Bibeau. Hij was recentelijk tot de islam bekeerd. Dat hebben functionarissen in Canada bevestigd, melden verscheidene media in het Noord-Amerikaanse land.

Volgens de Canadese tv-zender CTV News was zijn paspoort ingenomen omdat hij geradicaliseerd was en werd hij in de gaten gehouden door de Canadese inlichtingen-

diensten. Hij stond bekend als een ‘high-risk-traveller’ en had een strafblad, aldus CTV News. Volgens CBC News gaat zijn strafblad tien jaar terug en

is hij onder meer veroordeeld voor drugsbezit, beroving en het uiten van bedreigingen. Hij ging in onder meer Quebec en Vancouver in de fout.

Zehaf-Bibeau werd na zijn daad doodgeschoten. Hij werd geboren in Quebec als Michael Joseph Hall, maar veranderde op enig moment zijn naam. Ottawa werd gisteren opgeschrikt door aanslagen bij een

oorlogsmonument en in het parlamentsgebouw. Daarbij werd de 24-jarige reservist Nathan Cirillo neergeschoten. Hij overleed later. Het is nog onduidelijk of Zehaf-Bibeau alleen heeft gehandeld. Ook is nog onbekend of er een verband is met de aanslag van maandag, toen niet ver van Montreal een 53-jarige militair werd doodgereden door een geradicaliseerde man.

‘Boko Haram kidnapt weer vrouwen en meisjes’

ABUJA — Terreurbeweging Boko Haram zou opnieuw tientallen vrouwen en meisjes hebben ontvoerd in Nigeria. Volgens de lokale bevolking gebeurde dat een dag nadat de autoriteiten een bestand met de beweging hadden gesloten, berichtte de BBC vandaag.

Een grote groep strijders, vermoedelijk van Boko Haram, zou twee afgelegen dorpen zijn binnengereiden in de noordoostelijke deel-

staat Adamawa. Daar werden vrouwen en jonge meisjes bijeen gedreven. Omdat het gebied erg afgelegen is, duurde het volgens de BBC

enige tijd voordat het nieuws naar buiten kwam. Het Nigeriaanse leger kondigde vrijdag nog aan dat er een wapenstilstand was gesloten met de groep, maar dat stond enkele dagen later alweer op losse schroeven. Zo sneuvelde maandag 25 strijders van Boko Haram tijdens gevechten met rege-

ringstroepen. Het is onduidelijk wat voor gevolgen het opslaan van de strijd heeft voor de 200 schoolmeisjes die een halfjaar geleden zijn ontvoerd door de islamitische terreurgroep. Zij zouden worden vrijgelaten als onderdeel van het bestand tussen de terreurgroep en de autoriteiten.

Real Madrid als in een speeltuin op Anfield

LIVERPOOL — Met groots machtsvertoon won Real Madrid gisteren ook de derde groepswedstrijd van dit seizoen in de Champions League. De titelverdediger van de belangrijkste competitie voor clubteams van de UEFA deklasseerde Liverpool op Anfield, waar het al snel akelig stil werd. De thuisclub mocht van geluk spreken dat de tegenstander zaterdag al tegen Barcelona speelt. Anders was de nederlaag (3-0) waarschijnlijk hoger uitgevallen.

Real Madrid heeft halverwege de groepsfase 9 punten verzameld. Liverpool, FC Basel en Ludogorets volgen met 3 punten in poule B. De huidige nummer drie van Spanje overklaste de nummer vijf van de Premier League op een manier die deed denken aan de duels van een dag eerder tussen Bayern München en AS Roma (7-1) en Barcelona en Ajax (3-1). Voetballen leek zo makkelijk als je Real in Liverpool aan het werk zag. De spelers van trainer Carlo Ancelotti lieten de bal snel van voet tot voet gaan. Al voor rust be kroonden ze het prachtige positiespel met maar liefst drie treffers. De openingstreffer van Cristiano Ronaldo in de 23e minuut was er één om

in te lijsten. De Portugees schoot prachtig raak na al even fraai voorbereidend werk van James Rodríguez. Ronaldo bejubelde zijn 71e treffer in de Champions League. Dat is er slechts één minder dan Raúl, nog even topschutter aller tijden van het miljoenenbal voor clubteams. Lionel Messi vierde dinsdag tegen Ajax zijn 69e doelpunt. Nog voor rust sloeg Karim Benzema twee keer toe in de ongelijke krachtmeting. De Fransman kopte eerst raak op aangeven van Toni Kroos en profiteerde vervolgens van een blunder van doelman Simon Mignolet. Het kwam Liverpool niet slecht uit dat Real Madrid in de tweede helft gas terugnam, met het oog op de beladen



Real Madrid-middenvelder Isco (r) geeft een voorzet, verdediger Glen Johnson (l) van Liverpool komt te laat.

krachtmeting van zaterdag tegen aartsrivaal Barcelona. Zo mocht sterspeler Ronaldo voortijdig naar de kant. Atlético Madrid en Olympi-

akos namen in groep A afstand genomen van de concurrentie. De Madrielse ploeg versloeg op eigen veld Malmö FF met 5-0, na 0-0

bij de rust. De Grieken redden voor eigen publiek af met Juventus (1-0). Daardoor staat zowel Atlético als Olympiakos op 6 punten,

gevolgd door Juventus en Malmö (beide 3 punten). Koke, Mario Mandzukic, Antoine Griezmann, Diego Godín en Alessio Cerci scoorden voor 'los Colchoneros'. Olympiakos kwam tegen Juventus in de 35e minuut op voorsprong na een schitterende counter, die door Pajtim Kasami beheerst werd afgerond (1-0). Vooral dankzij de ijzersterke doelman Roberto hield de thuisclub tegen het aandringende Juventus stand.

In groep C was Leverkusen op eigen veld met 2-0 te sterk voor Zenit Sint-Petersburg. In de andere groepswedstrijd tussen AS Monaco en Benfica vielen geen doelpunten (0-0). Daardoor gaat Leverkusen nu alleen aan kop met 6 punten, gevolgd door Monaco (5), Zenit Sint-Petersburg (4) en Benfica (1). Leverkusen opende in de 58e minuut de score dankzij Giulio Donati, die trefzeker uithaalde (1-0). Kort daarna verdubbelde Kyriakos Papadopoulos de marge. AS Monaco hield voor de derde keer dit seizoen de nul in de Champions League, maar verzuimde zelf ook tot scoren te komen. Tegen tien man, na rood voor Lisandro López, wilde het in de slotfase evenmin lukken voor de thuisploeg. Borussia Dortmund draait niet lekker in de Bundes-

liga, met slechts 7 punten uit acht duels, maar in de Champions League is de Duitse ploeg vooralsnog ongenaakbaar. Borussia behaalde in Turkije bij Galatasaray de derde groepszege op rij: 0-4 na 0-3 bij de rust. Daardoor is de grillige brigade van Klopp nu al vrijwel zeker van plaatsing voor de achtste finales, met 9 punten en een doelsaldo van 9-0. De Gabonees Pierre-Emerick Aubameyang kwam zowel in de 6e als in de 18e minuut koelbloedig tot scoren. Met een daverende knal zorgde Marco Reus voor de nauwelijks geflatteerde ruststand van 0-3. Na de rust verhoogde Adrian Ramos de score naar 0-4. Anderlecht verspeelde op eigen veld tegen Arsenal in de slotminuten de eerste zege: 1-2. Arsenal belandde door de late zege op 6 punten, achter Dortmund en gevolgd door Anderlecht en Galatasaray (beide 1). De Engelse overwinning was een mooi verjaardagscadeau voor de 65-jarige coach Arsène Wenger. Anderlecht bleef in de eerste helft tegen Arsenal goed overeind. In de 71e minuut kwam de thuisploeg zelfs op voorsprong dankzij een treffer van Andy Najar. Dankzij late treffers van Kieran Gibbs en Lukas Podolski kwam het toch nog goed voor Arsenal.

Toekomst Caterham F1 in gevaar



Het is nog maar de vraag of testcoureur Robin Frijns in actie kan komen voor Caterham volgende week.

LEAFIELD — Het voortbestaan van het Formule 1-team Caterham is in gevaar nadat werknemers van de renstal vanochtend voor een dichte deur stonden van de fabriek in het Engelse Leafield. Een bewindvoerder zoekt namens de schuldeisers naar een uitweg voor de renstal, die al maanden in grote financiële nood verkeert.

Het is twijfelachtig of Caterham het seizoen kan afmaken, te beginnen met de

Grand Prix van de Verenigde Staten op het circuit van Austin (Texas) op 2 november.

De sluiting is een gevolg van een geschil tussen voormalig eigenaar Tony Fernandes en een groep van Arabische investeerders, die de renstal enkele maanden geleden overnam. Voormalig Formule 1-coureur Christijan Albers was korte tijd teambaas, maar vertrok in september. De eigenaar van de thuisba-

sis van de renstal zegt dat er een huurachterstand is. Wanneer de schuld wordt ingelost, kan de fabriek weer open, aldus de schuldeiser. Op de achtergrond wordt echter een geschil uitgevochten tussen Caterham Sports Limited (CSL) van Tony Fernandes (eigenaar van onder andere Air Asia) en de kopers die opereren onder de naam 1Malaysia Racing Team (1MRT). De kopers stellen dat Fernandes, ook grootaandeelhouder van voetbalclub Queens Park Rangers, zich niet aan de afspraken houdt. Volgens de nieuwe eigenaren is Fernandes verantwoordelijk voor alle ontwikkelingen, omdat hij

zijn aandelen nog niet heeft overdragen. "Wij hebben aan alle verplichtingen voldaan", melden de investeerders. "Inclusief het betalen van de aankoop prijs van de aandelen." Zij dreigen af te zien van overname van Caterham. Fernandes noemt de beschuldigingen van de kopers 'onzin'. Bernie Ecclestone, de commerciële baas van de Formule 1, probeert een oplossing te vinden voor de problemen. "Dat zouden we bij iedereen doen in zo'n situatie", laat hij weten aan de BBC. "Ik weet niet of het team toekomst heeft. Het is te complex om zonder veel voorkennis uitspraken te doen."

Vinokoerov op het matje

PARIJS — Teambaas Aleksandr Vinokoerov moet zich begin november bij de internationale wielrenunie UCI verantwoorden voor drie dopinggevallen in zijn ploeg Astana. De Kazak met een verleden als dopingzondaar voelt zich vooral slachtoffer.

"Ik ben twee jaar geschorst geweest, ik kan niet mijn hele leven boeten", meldde hij aan *cyclingnews*. Vinokoerov werd in 2007 geschorst wegens bloed doping. Zijn ploeg met destijds onder meer Alberto Contador was daarom

niet welkom in de Tour van 2008. Na de dopinggevallen dit jaar van de gebroeders Iglinski en Ilja Davidenko riskeert Astana de WorldTourlicentie voor volgend jaar te verliezen. "Het team doet er alles aan om doping te bestrijden. We houden ons aan de regels", zei Vinokoerov die niet begrijpt waarom zijn team voor de 'domheid' van individuele renners moet boeten. Astana is de ploeg van Tourwinnaar Vincenzo Nibali. Ook Lieuwe Westra en Lars Boom (vanaf volgend jaar) maken deel uit van het Kazakse team.

Quintana gaat op kasseiverkenning

ANTWERPEN — Nairo Quintana reageerde via Twitter al enthousiast op het routeschema van de Tour de France van volgend jaar. De enige zorg van de Colombiaanse klimmer waren de kilometers die over kasseien gaan in Noord-Frankrijk.

Volgens zijn ploegleider Eusebio Unzué gaat Quintana daarom wellicht 'Dwars door Vlaanderen' rijden. "Nairo kan dan daar in de buurt nog

wat trainen om ook te wennen aan de typische wind in het noorden", meldde Unzué vandaag in *Het Nieuwsblad*. Dit jaar ging Quintana's

ploeggenoot Alejandro Valverde al op verkenning in Vlaanderen. "Het beviel hem", zei Unzué. "Nairo zou vooraf dan de kasseistroken uit de Tour kunnen inspecteren." Quintana verkoos dit jaar de Giro boven de Tour, maar gezien de vele bergritten lijkt de Ronde van Frankrijk van 2015 hem op het lijf geschreven.



seminar en beurs BRAND- EN INBRAAKPREVENTIE

Op 17 november 2014, organiseert Ennia voor de eerste keer Prevent Now op Aruba, een seminar over alle aspecten van moderne brand- en inbraakpreventie. Tijdens dit seminar zullen een groot aantal gerenommeerde internationale en lokale specialisten plenaire zingen houden waarmee u weer up-to-date bent met de laatste ontwikkelingen op het gebied van brand- en inbraakpreventie. Toegang is gratis, schrijf uw bedrijf nu in op ennia.com.



17 november, The Ritz-Carlton, Aruba
schrijf nu in via ennia.com

SPREKERS Dhr. A. Douwers, Minister van Justitie Aruba • Dhr. J. Larmonie, KPA politiewoordvoerder • Dhr. A. Antersijn, Bossi Security Risk Management Dhr. J. van Nieuwkuik, Interpolis Nederland • Dhr. E. de Cuba, Hoofdcommandant Brandweer Aruba • Vertegenwoordiger van het Openbaar Ministerie Aruba Dhr. W. Faber, Faber Organisatievernieuwing B.V., Nederland • Dhr. R. de Feijter, Effectis Nederland (geaffilieerd met TNO) • Dhr. S. Wever, Be Safe 4 Life Consultancy



Hoe goed u ook verzekerd bent, voorkomen is beter dan genezen. Daarom ondersteunt Ennia de samenleving met gratis preventieprogramma's. | ennia.com





KOORYMAN



BUY A
5 GALLON
BUCKET OF
COLORTEX AND
RECEIVE A

FREE
CAP!*

COLORTEX

- 5 gl
- In & exterior
- Very good coverage, weather resistant & washable

Mixable colors
224,-⁹⁹

199.⁹⁹

* One cap per customer or 6800 Fun Miles

Looptijd t/m 9 november 2014 of zolang de voorraad strekt.

ONZE NIEUWE FOLDER IS UIT!



OPEN 7 DAYS
A WEEK!

fun miles
always 2x
FUN MILES

Kooyman Mega Store Avenida E. J. (Watty) Vos 20